

# LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE NORTHWEST TERRITORIES

8th Session

11th Assembly

**HANSARD** 

Official Report

**DAY 29** 

WEDNESDAY, APRIL 10 , 1991
Pages 691 - 718

Speaker: The Hon. Richard Nerysoo, M.L.A.

# LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE NORTHWEST TERRITORIES

# Speaker

The Hon. Richard Nerysoo Fort McPherson, N.W.T. X0E 0J0 (403) 873-7629 (Office) (403) 873-5788 (Home) (Yellowknife) (403) 979-2668 (Home) (Inuvik) (Mackenzie Delta)

Allooloo, The Hon. Titus, M.L.A. 5024 - 57th Street Yellowknife, N.W.T. X1A 1Y6 (403) 873-7113 (Office) (403) 873-4813 (Home) (Amittuq) Minister of Culture & Communications and Renewable Resources

Arlooktoo, Mr. Joe, M.L.A General Delivery Lake Harbour, N.W.T. XOA 0N0 (819) 939-2278 (Office) (819) 939-2363 (Home) (Baffin South)

Ballantyne, The Hon. Michael, M.L.A. P.O. Box 1320 Yellowknife, N.W.T. X1A 2L9 (403) 873-7658 (Office) (403) 920-2963 (Home) (Yellowknife North) Government House Leader Minister of Finance and Justice

P.O. Box 1069 Inuvik, N.W.T. X0E 0T0 (403) 979-2373 (Office) (403) 979-2373 (Home) (Inuvik) Minister of Municipal & Community Affairs, Government Services and NWT Housing Corporation

Butters, The Hon. Tom, M.L.A.

Cournoyea, The Hon. Nellie, M.L.A. P.O. Box 1184 Inuvik, N.W.T. XOE OTO (403) 873-7128 (Office) (403) 977-2405 (Tuktoyaktuk) (403) 979-2737 (Inuvik) (Nunakput) Minister of Health, Energy, Mines & Petroleum Resources, Public Works and NWT Power Corporation

Crow, Mr. Charlie, M.L.A. General Delivery Sanikiluaq, N.W.T. XOA 0W0 (819) 266-8940 (Home) (Hudson Bay)

Ernerk, Mr. Peter, M.L.A. Box 182 Rankin Inlet, N.W.T. XOC 0G0 (819) 645-2800 (819) 645-2500 (Aivilik) Gargan, Mr. Samuel, M.L.A. General Delivery Fort Providence, N.W.T. X0E 0L0 (403) 873-7999 (Office) (403) 874-3230 (Hay River) (403) 699-3171 (Home) (Deh Cho) Deputy Speaker and Chairman, Committee of the Whole

Kakfwi, The Hon. Stephen, M.L.A. P.O. Box 1320 Yellowknife, N.W.T. X1A 2L9 (403) 873-7139 (Office) (403) 873-8215 (Home) (Sahtu) Deputy Government Leader Minister of Education and Personnel

Kilabuk, Mr. Ipeelee, M.L.A. General Delivery Pangnirtung, N.W.T. X0A 0R0 (819) 437-8827 (Home) (Baffin Central)

Lewis, Mr. Brian, M.L.A. P.O. Box 1320 Yellowknife, N.W.T. X1A 2L9 (403) 873-7999 (Office) (403) 873-5549 (Home) (Yellowknife Centre)

Marie-Jewell, The Hon. Jeannie, M.L.A. P.O. Box 1051 Fort Smith, N.W.T. X0E 0P0 (403) 873-7959 (Office) (403) 872-2940 (Home) (Slave River) Minister of Social Services and Safety & Public Services

McLaughlin, Mr. Bruce, M.L.A. P.O. Box 1320 Yellowknife, N.W.T. X1A 2L9 (403) 873-7999 (Office) (403) 873-6220 (Home) (403) 874-2884 (Hay River)

Morin, Mr. Don, M.L.A. General Delivery Fort Resolution, N.W.T. X0E 0M0 (403) 394-3471 (Tu Nede)

Ningark, Mr. John, M.L.A. General Delivery Pelly Bay, N.W.T. X0E 1K0 (403) 769-6703 (Natlilikmiot) Patterson, The Hon. Dennis, M.L.A.
P.O. Box 310
Igaluit, N.W.T.
XOA 0H0
(403) 873-7112 (Office)
(819) 979-5993 (Office)
(403) 873-2802 (Home)
(Igaluit)
Government Leader,
Chairman of Executive Council,
Minister of Executive

Pedersen, Mr. Red, M.L.A. General Delivery Coppermine, N.W.T. X0E 0E0 (403) 982-5788 (Coppermine) (Kitikmeot West)

Pollard, Mr. John D., M.L.A. Box 1095 Hay River, N.W.T. X0E 0R0 (403) 874-2345 (Office) (403) 874-2600 (Home) (Hay River)

Pudluk, Mr. Ludy, M.L.A. P.O. Box 240 Resolute Bay, N.W.T. XOA 0V0 (819) 439-8898 (Arctic Bay) (819) 252-3719 (Home) (High Arctic) Deputy Chairman, Comnittee of the Whole

Sibbeston, Mr. Nick, M.L.A. P.O. Box 560 Fort Simpson, N.W.T. XOE 0N0 (403) 695-2452 (Fort Simpson) (403) 873-6215 (Home) (Nahendeh)

Whitford, Mr. Tony, M.L.A. P.O. Box 2772 Yellowknife, N.W.T. X1A 2R1 (403) 920-8010 (Office) (403) 873-5328 (Home) (Yellowknife South)

Wray, The Hon. Gordon, M.L.A.
P.O. Box 35
Baker Lake, N.W.T.
XOC 0A0
(403) 873-7962 (Office)
(819) 793-2700 (Baker Lake)
(Kivailivik)
Minister of Transportation and Economic
Development & Tourism

Zoe, Mr. Henry, M.L.A. P.O. Box 1320 Yellowknife, N.W.T. X1A 2L9 (403) 873-7999 (Office) (403) 873-4136 (Home) (Rae - Lac la Martre) Deputy Chairman, Committee of the Whole

# Officers

Clerk Mr. David Hamilton Yellowknife, N.W.T. Clerk Assistant Ms Rhoda Perkison Yellowknife, N.W.T.

Law Clerk Mr. Don Cooper, Q.C. Yellowknife, N.W.T. Editor of Hansard Ms Marie J. Coe Yellowknife, N.W.T. Sergeant - at - Arms Mr. Harry Finnis, B.E.M., C.D. Yellowknife, N.W.T.

# TABLE OF CONTENTS

# WEDNESDAY, APRIL 10, 1991

	PAGE
Prayer	691
Ministers' Statements	
- 54-91(1) NWT-Greenland Exchange Program	691
- 55-91(1) Alberta Native Justice Task Force/Blood Inquiry Reports	691
Members' Statements	
- Mr. Morin on Environmental Issues in the NWT	692
- Mr. Lewis on Dismantling Department of Indian and Northern Affairs	692
- Mr. Arlooktoo on Recovering Costs for Searches	693
- Hon. Nellie Cournoyea on Gold Medal Awarded for Musk-Ox Meat	693
Oral Questions	693
Written Questions	696
Tabling of Documents	696
Second Reading of Bills	
- Bill 4 - Medical Profession Act	696
- Bill 26 - Motor Vehicles Act	697
Consideration in Committee of the Whole of:	
- Bill 7 - Appropriation Act, 1991-92	697
- Department of Culture and Communications	697
- Department of Energy, Mines and Petroleum Resources	706
- Department of Safety and Public Services	710
Report of Committee of the Whole	717
Orders of the Day	717

# YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES

# WEDNESDAY, APRIL 10, 1991

# MEMBERS PRESENT

Hon. Titus Allooloo, Mr. Arlooktoo, Hon. Michael Ballantyne, Hon. Tom Butters, Hon. Nellie Cournoyea, Mr. Crow, Mr. Ernerk, Mr. Gargan, Hon. Stephen Kakfwi, Mr. Kilabuk, Mr. Lewis, Hon. Jeannie Marie-Jewell, Mr. Morin, Hon. Richard Nerysoo, Mr. Ningark, Hon. Dennis Patterson, Mr. Pedersen, Mr. Pollard, Mr. Pudluk, Mr. Sibbeston, Mr. Whitford, Hon. Gordon Wray, Mr. Zoe

ITEM 1: PRAYER

---Prayer

**SPEAKER (Hon. Richard Nerysoo):** Orders of the day for Wednesday, April 10, 1991. Item 2, Ministers' statements. The honourable Member for Iqaluit.

#### ITEM 2: MINISTERS' STATEMENTS

Ministers' Statement 54-91(1): NWT-Greenland Exchange Program

HON. DENNIS PATTERSON: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, in my capacity as Executive Council Member responsible for the program of co-operation between the Northwest Territories and Greenland's Home Rule government, I would like to provide the Legislative Assembly with an update on the overall results of this exchange.

Members will recall that I signed the program of co-operation with the former Premier of Greenland, the Hon. Jonathan Motzfeldt, in April 1989. This program represents the first formal agreement which our government has concluded with another circumpolar government. Under the terms of the agreement, each government undertook to pursue a program of co-operation under four activities: fishery initiatives; wildlife research; education and cultural exchanges; and tourism ventures.

Mr. Speaker, I am pleased to report that the program has produced several exchanges under the categories dealing with education and culture and wildlife research. For example, we have instituted a teacher training exchange program and conducted a joint archaeological project.

As Minister responsible for the Arctic Winter Games, the Hon. Gordon Wray worked closely with his Greenland counterpart to secure Greenlandic participation at the recent Arctic Winter Games.

In the area of renewable resources, joint draft work research has been prepared dealing with polar bears, birds of prey, waterfowl harvest, ungulate population dynamics and wildlife. Mr. Wray, in his capacity as Minister of Economic Development and Tourism, toured fisheries operations and shipbuilding facilities in Greenland at the invitation of the Greenlandic government.

In September of 1990, Mr. Wray, accompanied by senior headquarters and Baffin Region staff from the Department of Economic Development and Tourism, participated in the West Nordic Travel Market in Nuuk. The show presented tourism products from the Faeroe Islands, Greenland and Iceland to more than 100 tour operators from all over the world. Northwest Territories products were presented to this marketplace for the first time.

A further product of this initiative was the signing of an interchange agreement by Mr. Wray and the Greenland minister responsible for tourism. As a result of the agreement, the director of the Sisimiut Tourism Association was provided

a short work assignment with the Department of Economic Development and Tourism. The Greenlandic representative was based in Yellowknife and travelled to other NWT communities with staff from the department. Information exchanged focussed on tourism marketing, product development and the creation of NWT-Greenland vacation packages.

Mr. Speaker, both governments will be considering renewal of our agreement later this year and expanding activities to include exchanges on public works and municipal affairs issues

The Hon. Kaj Egede and a senior deputy minister are expected to visit the Northwest Territories this spring to review with our officials the results of existing exchanges and recommend new directions which an expanded program could take.

In conclusion, Mr. Speaker, I am pleased to report that during the last two years, our government's relations with the Greenland Home Rule government have significantly improved as a result of the Northwest Territories-Greenland exchange program. Qujannamiik.

MR. SPEAKER: Thank you. Ministers' statements. The honourable Member for Yellowknife North.

Ministers' Statement 55-91(1): Alberta Native Justice Task Force/Blood Inquiry Reports

HON. MICHAEL BALLANTYNE: Thank you, Mr. Speaker. On April 9, the Member for Deh Cho tabled in this Assembly summaries of the reports of two Alberta inquiries into the justice system as it affects native people.

The Blood inquiry was a public inquiry into policing in relation to the Blood tribe in southern Alberta. It was initiated in response to specific complaints from Blood tribe members that several deaths in their community had not been investigated adequately. The formal public inquiry, chaired by Assistant Chief Judge C.H. Rolf of the provincial court of Alberta, commenced in March 1989. After 86 hearing days, 14,000 pages of sworn testimony, and the expenditure of an estimated \$2.75 million, its report, containing 36 recommendations, was tabled in the Alberta Legislature on March 25, 1991.

The Task Force on the Criminal Justice System and its Impact on the Indian and Metis People of Alberta was established after the Blood tribe inquiry had already begun. It had a more general mandate. Chaired by Mr. Justice Robert Cawsey of the Alberta Court of Queen's Bench, the task force consisted of representatives of Alberta aboriginal organizations as well as of the Alberta Departments of the Attorney General and the Solicitor General and the federal Department of the Solicitor General. In contrast to the Blood inquiry, it was not a formal public inquiry. It consulted widely across the province in private and in public sessions. Its report was released the same day as the Blood inquiry report and contains approximately 340 recommendations.

Generally, the reports reflect findings native cultures are not well enough understood by those who work in the justice system, and that native people are not sufficiently involved in the justice process. The recommendations range from those with broad policy objectives to those with specific practical goals. The recommendations in both reports remain within the current constitutional and legal framework of Canada.

These reports were produced in Alberta and deal with conditions there. However, we will be examining both reports in detail to determine which recommendations are useful in the Northwest Territories. Some of them are for things that we are already doing, such as legal interpreters and cross-cultural training for judges. Some are for things that we are planning to do, such as broader powers to aboriginal JPs, and some are based on a system where native people live on reserves. There is much useful information, however, which can be considered by the Department of Justice.

The advisory committee on aboriginal justice will be meeting this Saturday, and we are arranging to obtain copies of the reports for the advisory committee members so that I may have the benefit of their views on the recommendations. Similarly, copies of the sections on legal aid will be provided to the members of the NWT task force on legal aid for review. Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Tu Nede.

#### ITEM 3: MEMBERS' STATEMENTS

#### Member's Statement On Environmental Issues In The NWT

MR. MORIN: Thank you, Mr. Speaker. I have noticed a very disturbing trend in the way our government has recently handled environmental issues in the Northwest Territories. I am speaking of the pulp mills development in Alberta and the James Bay II hydro-electric project, which will severely affect Sanikiluaq and other communities in Nunavut. These projects, that are taking place outside our jurisdiction, will have very major impacts on our people and our environment. Our government has been very weak in responding to the threats on these projects. Our government has attempted to make back-room deals with the provinces and the feds. Our government seems to take the position that we should collect more and more data and if a problem is found, only then will we take action.

This type of approach was used in the South with the Great Lakes and it did not work. Millions of dollars will have to be spent to clean up the mess left in the Great Lakes by reactionary rather than preventive thinking.

We must ask ourselves if our government has done everything it can to protect our people and environment. I firmly believe the answer is no. The message that we are sending out is that the Government of the NWT can be overlooked and pushed around.

If we look down the road to hydro projects in northern Manitoba and northern Alberta, northern British Columbia or at proposed developments in northern provinces, such as pulp mills, uranium mines and toxic waste disposal facilities, we can only see a bleak environmental future for the NWT.

What is the answer? Our government must take a firm position. To do this we must build a strong bargaining power; we must use the strength of our communities and aboriginal organizations to build this bargaining power. We must ensure that we are fully involved in preparing positions and kept involved throughout the entire process. Comprehensive environmental reviews must be automatic and the setting of

standards for environmental contaminants must be a priority. We must be prepared to use the courts to protect our interests and strengthen our rights.

I understand that some of our Ministers are meeting with members of the NWT coalition against pulp mill pollution on Thursday evening. This discussion will revolve around our government's position on transboundary water agreements. I am sure Members from the East will be interested to learn what happens at this meeting...

**MR. SPEAKER:** Order. Your time has expired. The honourable Member for Tu Nede.

MR. MORIN: Thank you, Mr. Speaker. I seek unanimous consent to continue.

**MR. SPEAKER:** The honourable Member is seeking unanimous consent to continue with his Member's statement. Are there any nays? There are no nays. Proceed.

MR. MORIN: Thank you, Mr. Speaker. I am sure Members from the East will be interested to learn what happens at this meeting because it will have implications on how the government handles the James Bay II development. I plan to attend and I encourage all Members to attend with me. I look forward to a more forceful action from this government, and I hope they will work with the coalition to build the strength needed.

Mr. Speaker, this issue is rather like a situation of a school child being harassed by a bully. Should a person assume that they have no power and simply try and limit that harassment, or should they risk their bully's wrath by standing up for themselves and fighting? I believe, Mr. Speaker, that we as a government, and our cabinet, have a responsibility to the NWT to stand up and fight the Quebec and Alberta governments. Thank you.

AN HON. MEMBER: Hear, hear!

---Applause

MR. SPEAKER: Thank you. Members' statements. The honourable Member for Yellowknife Centre.

Member's Statement On Dismantling Department Of Indian And Northern Affairs

MR. LEWIS: Thank you, Mr. Speaker. The federal Human Rights Commissioner, Max Yalden, issued a statement on November 21, 1990, concluding that the federal policy on aboriginal people had failed. The statement called the Indian Act outdated and paternalistic and recommended that the act be repealed and replaced with new legislation. What is also of great interest to us in the NWT is that this statement also recommended that the Department of Indian Affairs and Northern Development be dismantled and replaced with a new federal agency to deal with constitutional issues between native people and the federal government.

We have discussed the continuing presence of a northern program of DIAND in Ottawa which, under its current Minister, Mr. Tom Siddon, and deputy minister, Harry Swain, continues to grow, to the detriment of northern development. The northern programs should have shrunk to nothing by now, Mr. Speaker, as both the Yukon and Northwest Territories governments and native organizations have taken over program responsibilities.

This government has made constitutional development a priority for the next six months. It is my view, Mr. Speaker, that while a large bureaucracy continues to oversee northern development in Ottawa, major constitutional change in the NWT would be somewhat hampered. There are still too many people in Ottawa who depend on the North's remaining a federal colony.

For this reason, Mr. Speaker, I would like to debate this issue over the next while, at least before we leave this session, and I will have some questions for the Government Leader on this issue later. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Members' statements. The honourable Member for Baffin South.

Member's Statement On Recovering Costs For Searches

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I would like to make a statement with regard to the statement that was made by the RCMP the last week of March, with regard to searching for people who get lost. They stated that they want the individuals to pay back the cost that was incurred to search for them. If that is going to be the case, that will be a big burden for the people who are not working, because a lot of times it is the hunters and they do not have a regular income. If they were to pay back the costs that were incurred during the search, it would be a big burden. If they did not pay, they would most likely have to go through the courts. I rise today because I am very unhappy about this statement that was made.

We want to practise the same way that we have in the past. A lot of times it is not the hunters' fault that they cannot get back to the community. Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. Just prior to proceeding, I wish to introduce a number of visitors in our gallery: Mayor of Resolute Bay, George Eckalook; Mayor of Lake Harbour, Pudloo Mingeriak; Mayor of Clyde River, Sam Palituq; Knute Hansen, chairperson of the Beaufort-Delta Board of Education; Evelyn Storr, hamlet councillor and a member of the community education committee from Aklavik; Robbie Edwards, who is a member of the community education committee.

---Applause

Members' statements. The honourable Member for Nunakput.

Member's Statement On Gold Medal Awarded For Musk-Ox Meat

HON. NELLIE COURNOYEA: Mr. Speaker, I would like to inform the Assembly of a distinction recently bestowed upon the Inuvialuit Renewable Resources Development Corporation for musk-ox meat. On April 2, 1991, The Chefs of America, a professional organization composed of 10,000 chefs and cooks from across the United States, awarded musk-ox meat the Gold Medal for taste in the meat category. This distinction, awarded on the basis of overall taste, sheer value and tenderness, demonstrates that musk-ox meat is a superior product to all other competing game meats. The Gold Medal from this prestigious culinary association can be used on any advertising or promotions carried out by the Development Corporation. The individuals who have developed this initiative are to be congratulated for their efforts in promoting Northwest Territories resources in the international marketplace.

AN HON. MEMBER: Hear, hear!

HON. NELLIE COURNOYEA: To process musk-ox, a sophisticated commercial harvesting technique has been developed and an international corporate network to market Banks Island musk-ox has been established. Additionally, the

market for qiviut, musk-ox wool, will create significant economic opportunities in the Western Arctic. Mr. Speaker, products and resources in the Northwest Territories can compete in the international marketplace. Once developed, markets for meat, wool and other NWT products and resources will create employment and business opportunities across the Territories.

Mr. Speaker, this Assembly has recently recognized the importance of planned commercial activities such as the Banks Island musk-ox project. With continued support and development, Northwest Territories products will further establish themselves in national and international markets. Thank you.

---Applause

MR. SPEAKER: Thank you. Members' statements. Members' statements.

Item 4, returns to oral questions. Returns to oral questions. Item 5, oral questions. The honourable Member for Baffin South.

#### ITEM 5: ORAL QUESTIONS

Question O409-91 (1): Lack Of Funding For Baffin Regional Council

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. My question is directed to the Government Leader. A few days ago I heard that the Baffin Regional Council has no more money available. I would like to know the reason because they were supposed to have a meeting in May. They cannot proceed with that because they have no more funding. The news seemed kind of sudden because they were preparing to have their annual general meeting, but we have heard that they no longer have funding. Can you tell me the reason for this? Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Iqaluit.

Return To Question O409-91(1): Lack Of Funding For Baffin Regional Council

HON. DENNIS PATTERSON: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, the Member is correct that the Baffin Regional Council is currently having financial difficulties which have prevented regular activities from occurring. Mr. Speaker, sometime last month the Baffin Regional Council requested the assistance of the Government of the NWT in conducting an audit to determine the source of financial problems that the regional council was experiencing. That work was done by our government audit bureau and we are now awaiting the results of an outside audit which will more particularly describe the source of financial difficulties.

We have been working very closely with the Baffin Regional Council executive committee, Mr. Speaker, which met on Monday of this week on the issue, and as soon as we find out precisely the extent of the financial problems and the source of those problems, I have told the Speaker that I will work with them to try to find a solution which will allow the important work of the BRC to continue in the new fiscal year.

To answer the Member's question, the audit will give us the information we need about exactly the source of the financial problems, and it has not yet been completed but it is expected to be completed quite soon. Thank you, Mr. Speaker.

MR. SPEAKER: Thank you. Oral questions. Just prior to

proceeding, I would like to recognize in the gallery, Tars Angutingunirk, hamlet councillor for Pelly Bay.

---Applause

Oral questions. The honourable Member for Natilikmiot.

Question O410-91(1): Natilikmiot Dialect Interpreters In Yellowknife

MR. NINGARK: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I have a question for the Minister for Health. When the older people from Pelly Bay or Spence Bay who do not understand or speak English come to Yellowknife to the hospital, they have to use interpreters who are also patients because there are no interpreters from that region. Can the Minister give this problem more consideration, that there be an interpreter available for the patients who speak the Natilikmiot dialect in the hospital and also in the boarding home? Thank you.

MR. SPEAKER: Honourable Member for Nunakput.

Return To Question O410-91(1): Natilikmiot Dialect Interpreters In Yellowknife

HON. NELLIE COURNOYEA: Mr. Speaker, the honourable Member is quite right. On several occasions we have had to use other patients and organize special travel for interpreters for the Natilikmiot dialect translation. The honourable Member can rest assured that we will be dealing with this issue to see if we can find a more permanent way of providing that service. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre.

Question O411-91(1): Territorial Government Position On Dismantling Of Department Of Indian And Northern Affairs

MR. LEWIS: Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Government Leader. What is the position of the Government of the NWT regarding the recommended dismantling of the federal Department of Indian Affairs? This also includes the northern program that oversees both the Yukon and Northwest Territories governments.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Iqaluit.

Return To Question O411-91(1): Territorial Government Position On Dismantling Of Department Of Indian And Northern Affairs

HON. DENNIS PATTERSON: Mr. Speaker, the strong position of the Government of the NWT is in support of the transfer of land and water management responsibilities, oil and gas management responsibilities and, later, mines and minerals management responsibilities now held by the federal government to the NWT. We recommend that this be done in conjunction with the implementation of land claims and other political development in the Northwest Territories so that we will have new integrated, comprehensive management regimes accountable to and controlled by the people of the Northwest Territories. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre. Supplementary.

Question O412-91(1): GNWT Position On Repealing The Indian Act

MR. LEWIS: You could take action then, with the proposed dismantling of the Department of Indian Affairs, and I would

like to ask the Government Leader whether the government has a position on the Human Rights Commission's recommendation that the Indian Act be repealed.

**MR. SPEAKER:** This is a new question. The honourable Member for Iqaluit.

Return To Question 0412-91(1): GNWT Position On Repealing The Indian Act

HON. DENNIS PATTERSON: Mr. Speaker, I do not believe that the Government of the Northwest Territories has taken a formal position on that particular issue, bearing in mind that the Indian Act largely, or many parts of the Indian Act, do not actually apply in the NWT. It is primarily a southern Canadian issue. To answer the Member's question, no, Mr. Speaker, to my knowledge we have not taken a formal position on the repealing of the Indian Act. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for High Arctic.

Question O413-91(1): Date Of Polar Bear Survey In High Arctic

MR. PUDLUK: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Renewable Resources. I do not like to just hint to my constituents and I have done that three times now. The Minister of Renewable Resources has indicated a few times that he will come to our community to do a polar bear survey. Can he tell me exactly when he will be able to come to my constituency? Thank you.

MR. SPEAKER: The honourable Member for Amittuq.

Return To Question O413-91(1): Date Of Polar Bear Survey In High Arctic

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. As I indicated to the Member, when the session is over I will attempt to go to that meeting. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Deh Cho.

Question O414-91(1): Application Of Indian Act To NWT

MR. GARGAN: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Government Leader in his response to Mr. Lewis. I would like to ask the Minister the basis on which he has drawn the conclusion that the Indian Act does not apply to the native people here.

MR. SPEAKER: The honourable Member for Iqaluit.

Return To Question O414-91(1): Application Of Indian Act To NWT

HON. DENNIS PATTERSON: Mr. Speaker, perhaps I should clarify my response. What I meant to say, if I did not make it clear enough, is that my understanding of the Indian Act is that it defines the relationship between the Government of Canada and the status Indian people of Canada. As such, it is not a matter that specifically falls within the jurisdiction of the Government of the Northwest Territories. So, Mr. Speaker, I think that if there are to be positions taken on the repeal of the Indian Act, then those positions should be recommended to our government by those people directly affected by such changes, namely the chiefs and band councils of the communities in the Northwest Territories. It would be presumptuous of our government to act without their advice and their petition in that manner. Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

Question O415-91(1): Sewage In Rankin Inlet

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. My question is directed to the Minister of MACA regarding the sewage in Rankin Inlet to Johnson Point. In his response he stated that the sewage system in Rankin Inlet was to be completed before the end of March, 1991. Through you, Mr. Speaker, I would like to ask the Minister, is it completed now? Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Inuvik.

HON. TOM BUTTERS: Thank you, Mr. Speaker. I remember my response because I know I gave it to a question that the Member did not ask and when I learned that fact I did not pursue it any further. I will have to take his second question as notice and indicate to him just where that project is at the present moment.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member is taking the question as notice. Just prior to proceeding, I would like to introduce in our gallery today, His Worship, the Mayor of Hay River, Walter Kudelik.

---Applause

Oral questions. The honourable Member for Baffin Central.

Question O416-91(1): Subsidization For Fishing Equipment

MR. KILABUK: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. This is a question I have brought up before. This question is directed to the Minister of Renewable Resources. I would like to know if the fishermen in our area could be subsidized for the equipment that they use for fishing. I believe he was going to look into this, so I would like to know if he could answer me, let me know what he has done during the break. Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Amittug. The honourable Member for Kivallivik.

HON. GORDON WRAY: Thank you, Mr. Speaker. I will have to take the question as notice.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member is taking the question as notice. Oral questions. The honourable Member for Baffin South.

Question O417-91(1): Increase In Gasoline Prices, Baffin Region

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. My question is directed to the Minister of Energy, Mines and Petroleum Resources or to the Minister of Municipal and Community Affairs regarding fuel. The prices have gone up twice in our communities, so I would like to know why this has happened. I have noticed that the prices in Yellowknife have gone down. Why is this different from the Baffin area? Thank you.

MR. SPEAKER: The honourable Member for Inuvik.

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, I understand the question relates to the communities of Cape Dorset and Lake Harbour. My understanding is that the price for our fuel is set yearly after the annual sealift, which is sometime in the fall, and that price should be maintained until a new supply

arrives. I am not sure why there should be a change in the price of gasoline -- I understand that that is the type of fuel that the Member is referring to. I will have to examine the reason that the prices have been increased in the two communities that I have indicated, so I will take the question as notice.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member is taking the question as notice. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

Question O418-91(1): Invitation To Government Leader To Attend Arctic Leaders Summit

MR. ERNERK: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct this question to the Government Leader. I understand that there is going to be an Arctic leaders summit in Copenhagen in June. Has the Government Leader been invited to attend that meeting?

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Iqaluit.

Return To Question O418-91(1): Invitation To Government Leader To Attend Arctic Leaders Summit

HON. DENNIS PATTERSON: Mr. Speaker, I have not heard anything about that meeting yet. Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Aivilik, supplementary.

Supplementary To Question 0418-91(1): Invitation To Government Leader To Attend Arctic Leaders Summit

MR. ERNERK: Thank you, Mr. Speaker, a supplementary. Is the Government Leader intending to find out about this meeting?

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Igaluit.

Further Return To Question O418-91(1): Invitation To Government Leader To Attend Arctic Leaders Summit

HON. DENNIS PATTERSON: Yes, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Baffin South.

Question O419-91(1): Possible Subsidy On Naphtha Gas

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. My question is directed to the Minister of Municipal and Community Affairs regarding naphtha. Naphtha is being sold in the co-op stores in the communities for five dollars. I would like to ask, if anybody has a contract to sell gasoline in the community, do they get help from the government? If it were a white person in the community, would the government be subsidizing them? Thank you.

MR. SPEAKER: The honourable Member for Inuvik.

Return To Question O419-91(1): Possible Subsidy On Naphtha Gas

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, as I understand it, the sale of naphtha is subsidized. I would have to look into the specific situation with regard to the co-op at Lake Harbour and determine what the situation is there; but I believe that we did, some years ago, agree, because naphtha is used by trappers on the land, that we would provide this fuel at the lowest possible cost. I will have to get back to the Member with

regard to the specific situation at Lake Harbour.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Baffin South, supplementary.

Supplementary To Question 0419-91(1): Possible Subsidy On Naphtha Gas

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Speaker, a supplementary. I understand that, but I am asking, if a person has a contract in a community, do they get subsidized by the government -- a contract that is given to anybody for gasoline or fuel? Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Inuvik.

HON. TOM BUTTERS: I understand the question, and I will have to take the question as notice.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member is taking the question as notice. Oral questions. The honourable Member for Natilikmiot.

Question 0420-91(1): Implementation Of Economic Development Agreement, Natilikmiot

MR. NINGARK: Thank you, Mr. Speaker. My question is directed to the Minister of Economic Development and Tourism. Is he here? Anyway, I will go ahead and ask my question. Since we have witnessed the signing of the Economic Development Agreement about a month ago, I would like to know when we will get to see the implementation of the program within the Natilikmiot. Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Iqaluit.

HON. DENNIS PATTERSON: Mr. Speaker, I assume the Minister is temporarily indisposed, so I will have to take the question as notice. Thank you.

MR. SPEAKER: The honourable Member is taking the question as notice. Oral questions. The honourable Member for Baffin Central.

Question O421-91(1): Subsidy On The Sale Of Kerosene

MR. KILABUK: (Translation) Thank you, Mr. Speaker. Further to Mr. Arlooktoo's question, I would like to pursue another one directed to the Minister of Energy, Mines and Petroleum Resources. I understand that Mr. Arlooktoo had asked this question previously concerning heating oil or kerosene. He had wanted to find out if there could be a possible subsidization, as is done with the sale of naphtha. I remember when he raised this question during our session in October. I wonder if we could obtain subsidies, particularly for hunters who consume a lot of kerosene, and particularly the fishermen in my area. I wonder if there might be some kind of assistance in the sale of kerosene because at that time you promised you would look into it. Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. The honourable Member for Inuvik.

Return To Question O421-91(1): Subsidy On The Sale Of Kerosene

HON. TOM BUTTERS: Yes, we did look into it and I believe a letter was sent to the honourable Member for Baffin South. I will also provide a copy of that letter to the honourable Member for Baffin Central. As I remember, the gist of the letter was that kerosene is a very unstable substance and is

hazardous to use, and has been found to create many fires. By subsidizing it and providing it at a very low cost, we could be contributing to people's unnecessary problems. I just forget the gist of the letter, but kerosene was not considered to be a fuel that should be pushed.

MR. SPEAKER: Thank you. Oral questions. Item 6, written questions. The honourable Member for Aivilik.

#### ITEM 6: WRITTEN QUESTIONS

Question W10-91(1): Number Of Public Housing Units Required By Each District

MR. ERNERK: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct this written question to the Minister responsible for the Housing Corporation. Would the Minister responsible for the Housing Corporation please provide the figures, as indicated by the latest needs study, on the number of public housing units required by each district?

MR. SPEAKER: Thank you. Written questions.

Item 7, returns to written questions.

Item 8, replies to Opening Address.

Item 9, petitions.

Item 10, reports of standing and special committees. Item 11, tabling of documents. The honourable Member for Yellowknife Centre.

#### ITEM 11: TABLING OF DOCUMENTS

MR. LEWIS: Thank you, Mr. Speaker. I would like to table Tabled Document 84-91(1), Beware of Northwest Territories Fishing and Hunting Trips; Your Dream Trip Could Become a Nightmare.

MR. SPEAKER: Thank you. Tabling of documents.

Item 12, notices of motions.

Item 13, notices of motions for first reading of bills.

Item 14, motions.

Item 15, first reading of bills. Item 16, second reading of bills. The honourable Member for Nunakput.

# ITEM 16: SECOND READING OF BILLS

Second Reading Of Bill 4: Medical Profession Act

HON. NELLIE COURNOYEA: Mr. Speaker, I move, seconded by the honourable Member for Amittuq, that Bill 4, An Act to Amend the Medical Profession Act, be read for the second time. Mr. Speaker, the purpose of this bill is to amend the Medical Profession Act to allow the president of the board of inquiry to delegate his or her powers and duties to review and investigate a complaint. Thank you.

MR. SPEAKER: Thank you. The motion is in order. To the principle of the bill.

AN HON. MEMBER: Question.

MR. SPEAKER: Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Bill 4 has had second reading and is referred to committee of the whole for today. Second reading of bills. The honourable Member for Kivallivik.

Second Reading Of Bill 26: Motor Vehicles Act

HON. GORDON WRAY: Mr. Speaker, I move, seconded by the honourable Member for Amittuq, that Bill 26, An Act to Amend the Motor Vehicles Act, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to amend the Motor Vehicles Act to provide that a person can operate a commercial vehicle or a public service vehicle under a certificate of registration for a period not exceeding one year; to provide that a person acquiring a new motor vehicle may operate that vehicle under licence plates transferred from another vehicle owned by that person for a period not exceeding 14 days; to provide that the driver of a school bus carrying students must stop not less than five metres behind the nearest rail of a railway crossing; to provide that a taxicab operator need not obtain an endorsement on his or her driving licence; and to consequentially amend the Liquor Act to provide that a justice of the peace may prohibit a person convicted of certain offences under the Liquor Act from operating a taxicab for a period not exceeding one year. Thank you.

MR. SPEAKER: The motion is in order. To the principle of the bill.

AN HON. MEMBER: Question.

**MR. SPEAKER:** Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Bill 26 has had second reading and is referred to committee of the whole for today. Second reading of bills. Item 17, consideration in committee of the whole of bills and other matters: Tabled Document 22-91(1); Bill 7; Committee Report 2-91(1); Bills 4, 8, 9, 10 and 26, with Mr. Zoe in the chair.

# ITEM 17: CONSIDERATION IN COMMITTEE OF THE WHOLE OF BILLS AND OTHER MATTERS

CHAIRMAN (Mr. Zoe): I would like to call the committee to order. The first item of business for committee of the whole, which was passed by a formal motion in the House, is to deal with Tabled Document 22-91(1), A Position Paper on Political and Constitutional Development. Does the committee still wish to proceed with this tabled document? Government House Leader, Mr. Ballantyne.

Motion To Defer Debate On Tabled Document 22-91(1): A Position Paper On Political And Constitutional Development, Carried

HON. MICHAEL BALLANTYNE: Thank you, Mr. Chairman. After consultation with the chairman of the ordinary Members' committee it is our understanding that certain Members are not ready today to proceed with this particular debate. In that light, I would like to move that discussion on Tabled Document 22-91(1) be deferred and remain on the orders of the day. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): The motion is in order. To the motion.

AN HON. MEMBER: Question.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

What is the committee's wish at this time? Government House Leader

HON. MICHAEL BALLANTYNE: Thank you, Mr. Chairman. The government is prepared to proceed with the Department of Culture and Communications if the committee agrees.

Bill 7: Appropriation Act, 1991-92

Department Of Culture And Communications

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Does the committee agree that we go back to Bill 7?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Aareed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister, are you prepared to make your opening remarks at this time?

HON. TITUS ALLOOLOO: Yes, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Please proceed.

Minister's Opening Remarks

HON. TITUS ALLOOLOO: Thank you. Mr. Chairman, I am pleased to present the budget for the Department of Culture and Communications. The mandate of the Department of Culture and Communications is to preserve, promote and develop northern culture, improve broadcast communications and availability of information, and strengthen national and international understanding of the North. To accomplish this, the operations and maintenance budget has been increased over the current year's main estimates by approximately two million dollars, of which over one million dollars have been designated for official languages.

During 1990-91 the department created a policy section. This year the staff will concentrate on developing policies for museums and official languages. To this end, an aboriginal languages policy officer has been added in the proposed budget.

As I have already stated, the language bureau's budget will be increased by over one million dollars. Funding will be directed to the implementation of the standard writing system for writing Dene languages, interpreter/translator certification, language test development, services to divisional boards of education.

I am particularly proud of our achievements in maintenance and revitalization of aboriginal languages. The orthographies for the Dene languages have been standardized and are being used in government publications and translations. Last year the department also published a South Slavey dictionary, which is the most complete and comprehensive Athapascan dictionary to date. Work on the Gwich'in dictionary is almost completed, and we are assisting the Inuit Cultural Institute with the Inuktitut dictionary project. Last year, a portion of the cultural affairs budget was directed toward community language projects, such as the Gwich'in language and cultural centre workshops in Arctic Red River and Aklavik.

I recognize that once the contribution agreement for official languages with the federal government is renewed to provide five years of funding for aboriginal and French languages, Culture and Communications will have additional responsibilities.

# **Community Museums**

I am also pleased with the progress in other areas of the department. Currently my department funds three community museums. The oldest is the Nunatta Sunaqutangit, located in Iqaluit. The second oldest is the Northern Life Museum and National Exhibition Centre in Fort Smith, which was established to house the collection of the Oblates. The third is the Norman Wells Historical Centre, which opened its doors in 1989 and interprets the history of the Sahtu area with a specific emphasis on the later history of the Canol pipeline and the development of oil and gas around Norman Wells.

In the past we contributed funds to the development of community museums in Holman Island, Arctic Bay, Aklavik and Pangnirtung. My staff continues to work with these communities and has provided museum and heritage training for over 100 people from all regions of the Northwest Territories. Training included basics of collections management, artifact mounting, interpretation for remote communities, and training for trainers. Continual heritage training will allow community members to organize and run their own museums.

Future plans for community museums include the Kingnait Cultural Centre in Cape Dorset. The centre will house 250,000 original Inuit drawings, the Dorset art collection, and a rare book collection. Construction is scheduled to begin in 1992, provided federal funding is made available. Also in the planning stages are projects in Inuvik, Hay River, Pond Inlet, Baker Lake and Arviat. The Prince of Wales Heritage Centre will receive funding to improve security for their traditional and contemporary collections.

# **Library Services**

Library services continues to emphasize library developmental services to the communities of the NWT. Training and professional development of local librarians remain a high priority. In addition to small capital improvement grants which are made to community libraries on an annual basis, plans are under way to provide new or improved library facilities in three communities.

Culture and Communications continues to represent the Government of the Northwest Territories and to co-ordinate the GNWT's role in Television Northern Canada, better known as TVNC. Following a suggestion made by the standing committee on finance Members last year, I directed the staff to provide additional support to the northern video and film industry by co-producing or contracting with NWT native communication societies and the private sector. Agreements have been completed for the production of broadcast material for several government departments and the Arctic College. More agreements are being negotiated.

Although the territorial printer continues to provide high quality printing for the GNWT, the department has been directed to assist the private sector in finding ways to take on more government work. The ability of northern printers to take on more work will mean fewer printing jobs will go south.

Thank you, Mr. Chairman. I would like, with your permission at the appropriate time, to bring in my witnesses.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Does committee agree that the Minister bring in his witnesses at this time?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Please proceed in bringing in your

witnesses, Mr. Minister. Mr. Minister, could you kindly introduce your witnesses for the record please?

HON. TITUS ALLOOLOO: Thank you, Mr. Speaker. I have with me my deputy minister, Dave Porter and the director of Finance, Mr. Bill Setchell.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Pollard, chairman of standing committee on finance. Does your committee have any comments pertaining to the Department of Culture and Communications?

Comments From The Standing Committee On Finance

MR. POLLARD: Thank you, Mr. Speaker. I have some comments, sir, and also four motions. The first one deals with Culture and Communications and user fees. The Department of Culture and Communications currently delivers a number of services that are susceptible to user fees or other revenue initiatives which would in turn help to control costs.

Motion That Department Of Culutre And Communications Implement A System Of User Fees, Carried

I would move recommendation 12 of the standing committee on finance report, Mr. Chairman: The standing committee on finance recommends that the Department of Culture and Communications implement a system of user fees for such services as publications and production and language bureau services. Thank you, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): The motion is in order. To the motion. To the motion.

AN HON. MEMBER: Question.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Question is being called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard.

Motion That Department Of Culture And Communications Plan For Revenue-Raising Initiatives To Help Television Northern Canada, Carried

MR. POLLARD: The second motion deals with TVNC, Television Northern Canada, Mr. Chairman: I move that the standing committee on finance recommends that the Department of Culture and Communications plan for revenueraising initiatives to help finance the production of Television Northern Canada, thus reducing its dependency on government funding. Thank you, Mr. Chairman.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. The motion is in order. To the motion.

AN HON. MEMBER: Question.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard.

MR. POLLARD: Thank you, Mr. Chairman. The next item deals with a policy for the development of museums. Currently, there is no policy for the development of community or regional museums, and such development is not integrated with the development of the Prince of Wales Northern Heritage Centre. The standing committee on finance was informed by

the department that community museums have been established through community initiatives. Where a community requests a museum, the department looks at it and determines if it is feasible and justifiable, and they go from there.

Motion That Department Of Culture And Communications Develop A Policy For Development Of Community And Regional Museums, Carried

The standing committee on finance would like to move the following motion: The committee recommends that the Department of Culture and Communications develop a policy for the development of community and regional museums and integrate such developments with the development of the Prince of Wales Heritage Centre. Thank you, Mr. Speaker.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Your motion is in order. To the motion.

AN HON. MEMBER: Question.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard.

Motion That Language Bureau Require Regional Managers To Be Fluent In Aboriginal Language, Carried

MR. POLLARD: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, the last issue is language fluency. The standing committee on finance Members noticed the incongruence of regional managers of the language bureau not being able to converse in the local language. I would, therefore, move the following motion, Mr. Chairman: The standing committee on finance recommends that the Department of Culture and Communications language bureau should have a minimum requirement that regional managers should be fluent in an aboriginal language used in that region. Thank you, Mr. Chairman.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Your motion is in order. To the motion.

AN HON. MEMBER: Question.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Question has been called but the Chair does not recognize a quorum. Madam Clerk, could you ring the bell? I have a motion on the floor. Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard, does that conclude the remarks from the standing committee on finance?

MR. POLLARD: Yes it does, Mr. Chairman. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. General comments. Member for Nahendeh.

MR. SIBBESTON: Mr. Speaker, I just want to raise a concern on behalf of the Fort Simpson Historical Society. I am aware that this organization has been active the last number of years in dealing with matters of history in the community and the surrounding areas. They have been trying very hard to acquire premises or a place to put some items of historical significance to the community. They have tried for the last few years to get funding to obtain premises and I am

wondering what the likelihood is of the society being able to get help in the near future.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: Mr. Chairman, I know they have been working quite hard to see if they could get assistance from the government. The only formal request we have received from them was responded to last year. We helped them out through a contribution agreement. So far this year, we have not received a formal request from the community. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Member for Nahendeh.

MR. SIBBESTON: Mr. Chairman, one ought to take the view that it is never too late to change anything and that sometimes we should challenge things that have been in place for a long time. I refer to the Prince of Wales museum. Earlier in my life, as a younger council Member and Member of the Legislative Assembly, I attempted to change the name of the museum because "Prince of Wales" -- while it is a nice kind of British name recognizing royalty, I never really thought it had much significance, meaning or importance to the people of the North. I had a good chance once because I was Minister of the department and should have changed it then, but I actually referred the matter to my officials to check into it to see what they could do but nothing ever surfaced. The Minister will agree how sometimes you tell your officials to do one thing and they either do not do it or it takes a long time. They wait until you are gone to come back with the information. Either way, that happened to me; so I am wondering, with the Minister being keen, from the North, and an aboriginal person, has it ever occurred to the Minister to come up with a northern name for the museum that would be much more appropriate and acceptable to the people of the

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: I think the Member is asking my personal views since I am an aboriginal person and from the North. Frankly, I have not thought about coming up with a new name for the heritage centre. I am sure any building owned by the GNWT, whether it has a name or not, could be named or have the name changed by the Legislative Assembly by a formal motion. Thank you.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. General comments. Member for Baffin South.

Completion Of Museum, Cape Dorset

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I am glad something has been done about the museum in Cape Dorset. It is quite urgent that the museum be completed. We are very slow in receiving funds. I have been receiving letters from Cape Dorset indicating the funding for the museum is very slow, and I know you are waiting for funds from the Government of Canada, but I am wondering how much longer we are going to be waiting. Are we still going to wait another year or so? The people of Cape Dorset are getting tired of waiting for the completion of the museum there. They would like to get the funding as soon as possible. I wonder if there is a way they could receive the funding as soon as possible.

Just recently, some artifacts had to be sent south because there is no place in Cape Dorset for them, and I am pretty sure it costs a lot of money for transporting the artifacts to the South. I have been receiving letters saying that they want to complete the museum as soon as possible, and they would like to get their funding as soon as possible. I know there are

some delays in this process, but I am glad the government is assisting the Cape Dorset people. However, again I must say that the government is very slow in providing the funding for the completion of the museum in Cape Dorset. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. There have been some funds available, but so far we have not received any funding from the federal government for this program. There is some money available from the GNWT, but we are asking for more funds from the federal government, but we have not received any money for this fiscal year. I do not know what is going to happen yet as we have not received any responses from the federal government. I have been requesting \$1.5 million, but they have not confirmed, as yet, whether we will be receiving the funds.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Arlooktoo.

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I understand your comments. How many times have you approached the federal government about this funding? Did you only meet with them once? I know there is some money available from the GNWT. Have you corresponded with the federal government yet about getting more money from them for this project?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. We have been dealing with the federal government for two years now to try to get some funds from them to assist us with the Cape Dorset museum, and so far this year I have met with the Minister of Communications, personally, twice. The second time that we met with the Minister, the museum committee in Cape Dorset, Terry Ryan and Joanassie Salamonie were with us, but as of today we have not received any response from him. The facility in Cape Dorset will probably be over three million dollars. The Government of the NWT will be able to provide a little over two million dollars if we could receive the funds from the federal government.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** General comments. Member for Natilikmiot.

MR. NINGARK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. There are some artifacts in the museums but I think they are written only in English. Perhaps the artifacts from Nunavut could be translated into Inuktitut. That is my question to the Minister: Could they be translated into Inuktitut? Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mahsi cho. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I will find out as soon as possible if they could be translated into Inuktitut. Thank you.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. General comments. Member for Yellowknife Centre.

MR. LEWIS: Thank you, Mr. Chairman. I do not have general comments, but I would like to ask a question about the Official Languages Act. I would like to ask the Minister whether the Official Languages Act, which was passed some time ago, is now fully in force so that all people in the Northwest Territories know exactly what the level of services will be, and the range of services in all the languages that they can expect to have under this act. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: Thank you, Mr. Chairman. Under the act there are some deadlines that the government has to meet. So far the government is on track in meeting those deadlines for giving out services in specific languages.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. General comments. Member for Aivilik.

**Procedure For Changing Community Names** 

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I would like to ask a question. Sometimes the communities would like to change their community names, and I myself would like to see the names in Inuktitut. For example, Repulse Bay is Naujaat and Chesterfield Inlet is Illuligaarjuk, but I am just wondering, if we wanted to change the community names, do we have to go through the government? How long would it take to change the community names into Inuktitut?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. There are some communities that have their names in English and, again, most of the communities have Inuktitut names. For example, if we have to change the community name into Inuktitut for Naujaat. Since Repulse Bay is the official name for the community, the community will have to vote to see if they want to change the community name into Inuktitut. They have to have a plebiscite in the community, and after that -- for example, if they wanted to change the Repulse Bay name to Naujaat, if they want the official name of Naujaat, they will have to write a letter to our department and then, further to that, that will have to be approved. Again, it will have to be approved by the Executive Council so it could be recognized by the government. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. The Member for Aivilik.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. Sometimes the Government of the NWT and sometimes the Government of Canada and the aboriginal people have different ideas. For example I am just going to use the Repulse Bay name. To me it is not an official name because I am a Northerner and I was born in the North. So to me, Repulse Bay is not an official name. Repulse Bay became a name for Naujaat at the time. It must have been around the 1800s, but Repulse Bay was not picked by the people in the community to be called Repulse Bay. What I am trying to say is that if we can get an official name for Repulse Bay in Inuktitut now, I think that it is what we would like to see. I am wondering, do you have any more responses to this one, Mr. Minister?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. The public will have to have a plebiscite to see if they want to change the name into Inuktitut. I do not think it would be so hard to have a plebiscite in a community in order to change the name into Inuktitut. We usually support the people in the community if they want to change their community name into Inuktitut. For example, Arviat used to be Eskimo Point, and again the official name for Eskimo Point is Arviat now and Iqaluit is an official name now. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. General comments. The Member for Aivilik.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. The Minister gives me a good response and I am sure this will clear things up for the people in the Northwest Territories.

In regard to the museums in our community, our lifestyle and our culture -- we do not want to lose them. I sometimes ask this question, Mr. Chairman. The museum in Churchill, called Eskimo Museum -- the Minister responded that his department was negotiating with the Roman Catholic Mission regarding the artifacts that are in Churchill. If they can be returned to the Inuit community, and if they were returned, then a lot of Inuit would be very happy. Can the Minister tell me if he has any idea when, what year or what month, we would expect to see the artifacts go back to the Inuit communities in the North? Thank you, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I am not exactly sure at this time when the artifacts in Churchill would be able to be returned to the community. They have indicated that once a museum is built in Keewatin, then they will consider returning the artifacts to the Keewatin. That is the response that I have received so far, but I am not exactly sure when we will complete this agreement.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you, Mr. Minister. The committee will break for a short recess and return at the call of the Chair.

#### ---SHORT RECESS

I would like to call the committee back to order. General comments. Does the committee agree we go into detail?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** In your O and M books, are there any questions on page 5.2, program structure chart? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Any questions on page 5.3, departmental overview? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Any questions on page 5.5, the definitive objectives? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Directorate, Total O And M, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Page 5.10, directorate, total O and M, \$1,231,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Publications And Production, Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Publications and production, total O and M, \$1,015,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Language Bureau, Total O And M, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Language bureau, total O and M, \$3,068,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Museums/Heritage, Total O And M

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Museums/heritage. Member for Aivilik.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I am going to read some of this under museums. (Translation ends) "Increased funding in 1991-92 provides for documentation of archival and artifacts collection, work on the Inuit art collection..." (Translation) The artifacts collection, through you, Mr. Chairman, what is the status of the artifacts that we tried to re-acquire quite a few years back from overseas?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: Thank you. (Translation) The director of circumpolar affairs in Copenhagen and the PanAm Institute, have communicated with our staff. They have indicated the artifacts can be negotiated with our staff to have the artifacts returned. The University of Copenhagen and the Danish Ministry of Culture have been informed that we are still waiting for a reply.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Ernerk.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Minister, for a good response. The bones that were taken from Repulse Bay, Coral Harbour, Pond Inlet and around Arctic Bay, and there are probably other communities where the Danish people took these bones between that time -- why are they hesitant to return the bones that were taken from Repulse Bay? I am asking the Minister that question. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: Mr. Chairman, we are not quite certain as to what their problem is. They have indicated that they can talk with us so at this time we are waiting for a formal response from the Danish Ministry of Culture and the University of Copenhagen to try to have the artifacts returned to the respective communities. At that time we will know what we are going to be negotiating. I will ask my staff to submit which route we will have to take to get the artifacts back and what the timetable will be and how many times we will have to meet. At this time, we are not quite certain what their problem is. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Member for Aivilik.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman and Mr. Minister. I want to make it clear, especially for the Repulse Bay people and my constituents, that they fully support that the artifacts be returned. I know you fully support this, especially the human bones that were taken. I am sure you want them returned to the community because they belong to us. These bones are owned by Repulse Bay. We are not sure if some of them were our relatives. In some communities, especially around Pond Inlet and other communities, the government has to fully understand that the human remains do not belong overseas. They belong in the Inuit communities. I know we have support from the territorial

government and also within my riding. The Greenland people also support this. On behalf of Repulse Bay, I would like to thank them at this time. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Any comments, Mr. Minister?

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) I agree.

Museum/Heritage, Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Museums/heritage, total O and M, \$2,418,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Library Services, Total O And M, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Library services, total O and M, \$1,594,000. Agreed? Member for Baffin Central.

**MR. KILABUK:** (Translation) In regard to library services, there are a number of libraries in the NWT. Are they supplied with Inuktitut material?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. The Inuktitut material is provided if it is available. The Baffin Divisional Board of Education also produces Inuktitut material and we are trying to promote them in the libraries. If we can get the Inuktitut material, then we provide it to the libraries.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Library services, total O and M, \$1,594,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Cultural Affairs, Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Cultural affairs, total O and M, \$1,107,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Television And Radio Services, Total O And M

**-CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Television and radio services, total O and M. Member for Aivilik.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I am going to ask a question on behalf of my colleague, the Member for Natilikmiot. I will tell him that I asked the question. About two or three years ago there was a motion made and I seconded the motion that the Member for Natilikmiot made, requesting regional radio services in the Natilikmiot riding. What is the status to date? What has been done by your department?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation ) Thank you, Mr. Chairman. After the motion was made, I wrote a letter to the president of CBC, urging them that the Natilikmiot should get a regional radio station, just like the Inuvik Region, Keewatin Region and Baffin Region. Their reply was that presently CBC

is unable to put in regional radio services because of a lack of funding.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Television and radio services, total O and M. Member for Baffin South.

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I was not going to raise this question in regard to Grise Fiord. What is the policy for replacing radio equipment as they are being used in some communities? Does the community itself have to raise funding or are they replaceable after so many years?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. Presently we do not have a policy in place for replacing radio stations. If the radios are not working in the community, we try to assist the individual communities.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Arlooktoo.

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. It has been three years that I have been requesting your assistance. When our radio broke down, your reply was that you could not assist. You advised us that we had to come up with the funding to replace it. Now I know you will be able to assist the individual communities if they request it.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Television and radio services, total O and M, \$1,076,000. Member for Aivilik.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I have almost the same question as my colleague for Baffin South. In my riding, in Coral Harbour, for example -- I have raised this question before to the Minister. I am sure he is aware that the radio stations in our communities are used. It is very informative for our communities. It is used more than television because they have interesting news in our communities. If the radio system gets too old then they ask for assistance to have them replaced. As I recall, the residents of Coral Harbour used to ask for assistance to improve their radio system. And also the same thing with Repulse Bay. They want to improve their radio system. Mr. Chairman, when the communities ask for assistance to replace or improve their radio systems, do you have money set aside just for that? Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. We provide funding to communities on the basis of five dollars for every one dollar raised locally to a maximum of \$6000, if the community applies for support. The funding is to support the local radio operator. It is up to the individual communities as to how they spend the money. Today I just received a letter requesting assistance for funding from the Mayor of Coral Harbour. If their satellite receive/rebroadcast radio systems were not working, then we have a contract with technicians to fix them. But if they wished to repair or replace the community radio station equipment then the hamlet council or the radio society in the community would have to use the funds raised locally and the grant that my department provides. Thank you.

Television And Radio Services, Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Television and radio services, total O and M, \$1,076,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Details of grants and contributions. Grants, total grants, \$216,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Contributions, total contributions, \$1,540,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Total grants and contributions, \$1,756,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Total O And M

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Any questions on details of work performed on behalf of third parties? Any questions on revenues, recoveries and transfer payments? Program summary, departmental total O and M. Member for Aivilik.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I would like to ask a question regarding the Inuit Cultural Institute. I was told that they are short of funding and they were saying that they are not supported well by the GNWT. Is it that the government was not giving enough funding for the Inuit Cultural Institute?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. We were trying to give money to the Inuit Cultural Institute last year but they owe some money to the Government of the Northwest Territories and that is one of the reasons why the money that we gave them was not enough because they owed some money to different departments within the GNWT. Due to the fact that they owed some money to the government, the funding that they receive from the Canadian government will now be given to them this year. So they will be receiving it in March and it will be for the 1991-92 fiscal year; however, I see they will have to submit a proposal to the federal government, which as of this date has not been done.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Ernerk.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. Would you know, Mr. Minister, how it is running now?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) As for their operation, presently they have received \$62,000 for the Inuktitut dictionary project.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Ernerk.

MR. ERNERK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. I think it is pretty well common knowledge now that they have relocated from Arviat to Rankin Inlet, including some of their employees, probably not everyone. First of all I should say what the meaning is behind the Inuit Cultural Institute's existence. I promote the idea behind the Inuit Cultural Institute, their work and I support them because of our future having to be preserved in the Northwest Territories. Now I

understand they will be moving to Rankin Inlet and having done so, how did you support them in this endeavour? Thank you, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. We did not provide any funding because they did not submit any kind of proposal and we did not help them in any way financially, although we did support their desire to relocate, in principle.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. The Member for Baffin South.

MR. ARLOOKTOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. Further to this question on the floor, I have an addition to make. I understand that the Cultural Institute in the Keewatin has been given some mandate to include culture endeavours related to the Baffin Region. Is this correct? It seems to be centred only around the culture of the Keewatin people. What kind of funding or support have you provided to them about the Baffin Region culture? Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. The way I understand it, as far as the Inuit Cultural Institute goes, they represent the Inuit of the NWT, whether it be the Baffin or the Keewatin or the Kitikmeot. They are representatives of the Inuit and they are given funding to pursue the cultures of the people of the NWT. I also know that for the Baffin Region there are some concerns about the cultural institute. The Baffin Region Inuit Association as well as the Baffin Regional Council have consulted with one another in finding ways to start up their own cultural institute for the Baffin Region. I know that they are talking about this presently. However, they have not made any formal proposals to us. Thank you.

Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Total departmental O and M, \$11,509,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. That concludes the O and M portion of the details of the departmental budget.

Directorate

**Equipment Acquisition, Headquarters, Total Capital, Agreed** 

We will move along to our capital book. On page 5.10, directorate, capital expenditures, acquisition of equipment, headquarters, total headquarters, \$43,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Directorate, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Total activity, \$43,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**Publications And Production** 

Equipment Acquisition, Headquarters, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Publications and production, equipment acquisition, headquarters, total headquarters, \$133,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Publications And Production, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Total activity, \$133,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Language Bureau

Equipment Acquisition, Headquarters, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Language bureau, headquarters, total headquarters, \$82,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Equipment Acquisition, Baffin, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Baffin, total Baffin, \$20,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Language Bureau, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Total activity, \$102,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Museums/Heritage

Buildings And Works, Headquarters, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Museums/heritage, buildings and works, total headquarters, \$250,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**Buildings And Works, Total Capital, Agreed** 

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Total buildings and works, \$250,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Equipment Acquisition, Headquarters, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Equipment acquisition,

total headquarters, \$310,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Equipment Acquisition, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Total equipment acquisition, \$310,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Page 5.18, contributions, headquarters, total headquarters, \$140,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Fort Smith, total Fort Smith, \$100,000. Mr. Gargan.

MR. GARGAN: Thank you, Mr. Chairman. As the Minister is aware, I have brought to his attention and to officials at the museum, and I have also had people visit the community, with regard to the old church, Our Lady of Fort Providence, which for many years now has not been used because the structural integrity can no longer support large numbers of people in there. Basically there have been some changes made under the building so that it is not stabilized any more and the building is slowly sinking in the middle, and everything else is going down with it. I have expressed that concern now for several years, and I would like to ask the Minister if there are any plans this summer to actually try to stabilize the building so that it does not collapse to the point that it is beyond repair.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Before I ask the Minister to respond, the Chair would like to recognize two former Members of this House, Mr. Abe Okpik and Mr. Kane Tologanak in the gallery. Welcome to the House.

---Applause

Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: Thank you, Mr. Chairman. We contracted an architectural specialist to deal with restoring historic buildings. We have now received his report on the restoration of that church and the cost to stabilize the church, to restore it to the level where it could be used again, is substantial. I plan to discuss this with my cabinet colleagues to see if anything could be done. Our Government Leader has visited the church and feels that it is important to restore it, but it is going to be a substantial amount of money to at least stabilize the church and put in a proper foundation so that it does not collapse again. I will be bringing forward some documents to the Financial Management Board, as well as to cabinet, on this issue. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Gargan.

MR. GARGAN: Thank you. I appreciate the Minister's response. I just wanted to say, Mr. Chairman, that I do have a concern and perhaps delaying it any further would really make it beyond repair. I would like to request that the Minister consider doing something as soon as possible, if not this summer.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Fort Smith, total Fort

Smith, \$100,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Inuvik, total Inuvik. Member for Yellowknife South.

MR. WHITFORD: Thank you, Mr. Chairman. I would like to back up to the Fort Smith Region. Cabin restoration, Fort Simpson. What project would this be, Mr. Chairman?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: Thank you, Mr. Chairman. The Historical Society of Fort Simpson has asked us to restore and stabilize a cabin. I believe it originally belonged to Mr. Lafferty of that region.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Total Fort Smith, \$100,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Inuvik, total Inuvik, \$150,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Baffin, total Baffin, \$225,000. Member for Yellowknife Centre.

MR. LEWIS: Mr. Chairman, these figures that we have for museums, do they all include a proviso that there has to be money from the federal government, and this is only our part of it, because they are all contributions? My first question is, is there a federal contribution that goes with each of these? My second question would be, if there is not a federal contribution, does that mean that these projects will not go ahead?

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Mr. Minister.

HON. TITUS ALLOOLOO: Mr. Chairman, we are relying on the federal contribution for one project, which is Cape Dorset Kingnait cultural centre. For the smaller projects like Fort Simpson, restoration of cabin, there are no federal moneys there. There is no federal money for Hay River. Fort Good Hope, we are not relying on federal funding. The only project we are relying on federal funding for is the Kingnait cultural centre.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Total Baffin, \$225,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Total contributions, \$615,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Museums/Heritage, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Total activity, museums/heritage, total

capital, \$1,175,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**Library Services** 

Buildings And Works, Inuvik, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Library services, buildings and works, Inuvik, total capital, \$107,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Buildings And Works, Baffin, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Baffin, total Baffin, \$60,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Buildings And Works, Keewatin, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Keewatin, total Keewatin, \$20,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**Buildings And Works, Total Capital, Agreed** 

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Total buildings and works, \$187,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Equipment Acquisition, Headquarters, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Equipment acquisition, headquarters, total headquarters, \$70,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Equipment Acquisition, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Total equipment acquisition, \$70,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Contributions, headquarters, total headquarters, \$65,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Fort Smith, total Fort Smith, \$100,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe):

Total contributions, \$165,000.

Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Library Services, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Total activity, \$422,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**Television And Radio Services** 

**Equipment Acquisition, Headquarters, Total Capital, Agreed** 

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Television and radio services, equipment acquisition, headquarters, total capital, \$237,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Television And Radio Services, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Total activity, \$237,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Any questions on distribution of budget? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Department Of Culture And Communications, Total Capital, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Program summary, total capital expenditures for the Department of Culture and Communications, \$2,112,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. That concludes the Department of Culture and Communications with their O and M and capital. I would like to thank the Minister and his witnesses for appearing before our committee.

HON. TITUS ALLOOLOO: (Translation) Thank you very much.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Could the Chair get direction from the Government House Leader as to which department we should go to? Mr. Ballantyne.

HON. MICHAEL BALLANTYNE: Mr. Chairman, the government is prepared to proceed with the Department of Energy, Mines and Petroleum Resources, if the House concurs.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Does the committee agree that we

proceed to Energy, Mines and Petroleum Resources?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Department Of Energy, Mines And Petroleum Resources

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Madam Minister, are you prepared to make your opening remarks at this time?

Minister's Opening Remarks

HON. NELLIE COURNOYEA: Thank you, Mr. Chairman. By way of introduction on our Energy, Mines and Petroleum Resources budget, it is important to outline the significant changes to this year's budget from last year. We will then turn to some of the department's priorities over the next fiscal year.

You will notice a significant drop in the proposed budget, in the order of 29 per cent. The major reason for this is the termination of the \$1.1 million mineral development agreement component of the Canada-NWT Economic Development Agreement. As you know, negotiations with the federal government for a replacement program are proceeding well under the leadership of the Department of Economic Development and Tourism. If successful, it will include a replacement minerals component of roughly the same size as the current one. The program will include four programs: geoscience mapping; minerals technology; public information; and prospectors assistance and training.

This last program was recommended by MLAs in the review of our 1990-91 budget. Its purpose will be to increase the participation of Northerners in the mining industry by developing an educated and experienced group of NWT prospectors who will give local communities a stake in the mining industry. Assistance will be provided for salary and benefits for 12 weeks through Department of Education and Canada Employment and Immigration programs. Grubstake funding will be provided to experienced prospectors for eligible activities up to \$8000 per year on approved projects.

Other reductions include the termination of \$75,000 for contributions to the federal environmental assessment review office, FEARO, hearings into the Kiggavik uranium mine, as the project has been indefinitely delayed by the sponsors, Urangesellschaft Canada. Funds have also been reduced for development impact zones due to the declining industry activity.

One area of increased activity is the utilities division which is devoted to implementing new electrical policy initiatives. As you will recall, the Public Utilities Board held public hearings into the rate structure and subsidy programs in the NWT. That report was completed in October and made two principal recommendations: that legislative changes be made to give the Public Utilities Board the power to fix the rates of the NWT Power Corporation; that the provision of subsidies be separated from the rate structure of electrical utilities.

The government is in general agreement with the report and will be taking a number of steps to implement it. These will include: the necessary legislative changes to the NWTPC and PUB Acts; new subsidy options.

Revised subsidy programs and rates which are based on costs which will effectively transfer more responsibility for electricity costs to customers, providing them with stronger incentives to eliminate wasteful use. However, customers can only use electricity more efficiently if they have adequate conservation information and hardware.

At the present time, many customers are not well-informed about their electricity conservation options. Furthermore, even informed and motivated customers are limited by the availability of energy-saving hardware such as hot water heater blankets, timer switches, furnace nozzles and appliances, in their communities. The department will be working with the utilities to find ways to address these problems.

During the PUB hearings, participants identified the need for the GNWT to set an example of careful electricity use by its departments. More efficient electricity use by GNWT departments would not only help to motivate private customers, but could also result in significant cost savings and in reduced generator emissions.

This requirement was also noted in the standing committee on finance report on the budget which recommended, "That the Department of Energy, Mines and Petroleum Resources develop a 10 year plan for the supply and use of energy resources throughout the NWT which sets aggressive goals for energy conservation, among other things."

As a result, the development of a plan as suggested by SCOF will be a priority of the Department of Energy, Mines and Petroleum Resources and the Northwest Territories Power Corporation and will include, not only conservation initiatives, but new supply alternatives, such as natural gas and hydro, as well as transmission facilities such as Taltson.

This long-term planning is also necessary with regard to major non-renewable resource developments. The best example is the slow process involved in securing National Energy Board and federal cabinet approval for export licences for Mackenzie-Delta natural gas. Because of repeated appeals and requests for review by largely southern-based interest groups, more than two and one-half years have passed since the process began. While we are hopeful that a positive final decision will be forthcoming, we still believe a legal challenge by the Canadian Environmental Law Association is a possibility.

# **Downturn In Exploration Activity**

Mr. Chairman, these delays are doubly hard because of the downturn in exploration activity. Due to wildly fluctuating oil prices, there was no drilling in the Beaufort Sea last summer and there will be no drilling this summer. In addition, the Fort Good Hope-Chevron joint venture will drill only two wells in this, its final year. Paramount Resources will drill six wells in the Cameron Hills on its remaining property. The reasons for the downturn are pricing uncertainty, high costs, concern over environmental review procedures and land freezes due to land claims.

While the department is actively involved in dealing with each point on its own by participating in the Beaufort Sea steering committee and having new lands for exploration put out in the Mackenzie Valley, the Mackenzie Delta and on Cameron Island, true industry confidence will not be established until claims across the NWT are resolved.

This uncertainty has also made the finalization of the Northern Accord very difficult. Because the regulation of land and water are fundamental to how oil and gas are managed, the department has worked hard to ensure that the accord complements all the provisions of land claim settlements.

Unfortunately, the difficulties surrounding the Dene/Metis claim and the creation of Nunavut has meant that certain key matters took considerable time to resolve. These subjects will be discussed as part of the forthcoming political and constitutional debate.

A second key outstanding issue is an agreement with regard to oil and gas management in the Beaufort Sea between the Yukon and ourselves. As Members will recall, the enabling agreement of 1988 said that the two territories should reach agreement "commensurate with their interests". As the two sides have very different views as to their interests and very different stakes in development, the discussions have not been easy.

Mr. Chairman, I met with my counterpart from the Yukon earlier this week and I feel we are very close to an agreement which is based on the offshore accords already signed between the Government of Canada and the Governments of Nova Scotia and Newfoundland. Modifications were required to bring the arrangements into line with the Canada Laws Offshore Application Act which was recently passed by Parliament and which sets out the process by which provincial and territorial laws are applied to offshore areas. We will be bringing the agreement to the Assembly prior to the end of the month.

With these issues now close to being resolved, we will be revising our initial proposal of May 1990 and reviewing it with interested parties and claimant groups prior to final negotiations with Ottawa getting under way.

In regard to the minerals industry. Due to the low prices for gold, lead and zinc, high interest rates and the end of flow through shares, exploration activity will drop to \$30 million this year, compared to over \$100 million four years ago. Of even greater concern is the effect on the operating mines.

Giant Mine has already laid off 50 people and the Colomac project will close indefinitely by early June. The Colomac mine has always been marginal at prices below \$400 an ounce. Prices are currently in the \$360 range. The mine has also suffered from technical production problems from startup, as well as the burden of carrying a heavy debt load during a period of high interest rates.

We have met with Northgate and federal government officials several times to try to find an answer. However, there appears to be no easy solutions to a situation such as this. The mine will close operations for much of 1991 and will reopen only if gold prices increase significantly and the bank debt can be renegotiated.

While this is not a pleasant note on which to end, I am prepared to answer any questions the committee may have. That is the extent of my opening comments, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Madam Minister, would you be bringing in your witnesses at this time?

HON. NELLIE COURNOYEA: Yes, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Mr. Pollard, does the standing committee on finance have any comments? Mr. Pollard.

Comments From The Standing Committee On Finance

MR. POLLARD: Thank you, Mr. Chairman. I just have one comment and one motion and it would appear that the standing committee on finance and the Minister are in total agreement. It deals with energy conservation, Mr. Chairman.

The management of energy resources and their supply, use and conservation, deserve heightened attention throughout the NWT, due to its strategic importance, high direct costs and cost of freight.

Motion To Develop Ten Year Plan For Supply And Use Of Energy Resources, Carried

I therefore move the following motion, Mr. Chairman: The standing committee on finance recommends that the Department of Energy, Mines and Petroleum Resources develop a 10 year plan for the supply and use of energy resources throughout the NWT which sets aggressive goals for energy conservation, amongst other things.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Your motion is in order. To the motion. Question is being called. The Chair does not recognize a quorum. The Chair recognizes a quorum. I have a motion on the floor. To the motion. Question has been called. All those in favour? Opposed, if any? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard.

MR. POLLARD: Mr. Chairman, am I to understand that we are handling the Power Corporation as well at this time?

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** I believe so because it is as an information item under the Department of Energy, Mines and Petroleum Resources. Does the standing committee on finance have comments on the Power Corporation?

MR. POLLARD: Yes, Mr. Chairman. With regard to the NWT Power Corporation, the corporation has not indicated any objectives for the upcoming year in the main estimates or material provided to the committee.

Motion To Provide Information Item On NWT Power Corporation In 1992-93 Main Estimates, Carried

Therefore I would move recommendation 43, Mr. Chairman: The standing committee on finance recommends that the NWT Power Corporation develop objectives to guide its efforts in the coming years and provide them in the 1992-93 main estimates as an information item.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): The motion is in order. To the motion. Question is being called. All those in favour? Opposed, if any? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard.

MR. POLLARD: Mr. Chairman, the next recommendation deals with the corporate strategy of the Power Corporation. The corporation informed the committee that it was in the process of developing a corporate strategy but that this had been delayed as the corporation is in the throes of transition, and we understand that, Mr. Chairman. A major benefit of the transfer of the corporation from the federal government was the opportunity for the people of the Northwest Territories to tailor a power delivery system to be responsive to their needs. Delays in developing such a strategy could be very costly.

# Motion That NWT Power Corporation Quickly Develop A Corporate Strategy, Carried

I would therefore move recommendation 44, Mr. Chairman: The standing committee on finance recommends that the NWT Power Corporation fast-track development of a corporate strategy based on a comprehensive assessment of the current status of the power delivery infrastructure and system in the Northwest Territories, including extensive consultation with key individuals and organizations; and further that the strategy consider the development of hydro and other alternate sources

of power. Thank you, Mr. Chairman.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. The motion is in order. To the motion.

AN HON. MEMBER: Question.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Question is being called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard, are there any further comments from the standing committee on finance?

MR. POLLARD: No, that concludes our comments, Mr. Chairman. Thank you.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Are there any general comments on the Department of Energy, Mines and Petroleum Resources? Member for Yellowknife South.

MR. WHITFORD: Thank you, Mr. Chairman. My comments will be brief. My colleague here says that if the only tool you have is a hammer, you tend to see all problems as nails. I was with the commission for a period of time and I do have an interest in it. I have spoken a few times on the hydro potential of the western part of the Territories, and I have an interest in it for the long-term delivery of power to the part of the Territories that has that potential. The particular project that comes to mind, of course, is the Taltson River. It has, in a lot of opinions, mine included, potential for future development and I note, by our recommendation 43, that the objectives of the corporation should reflect the long term.

I, too, would wonder if the Power Corporation, as it is now called, would be looking at a long-term plan for future energy consumption. In the past 40 years of the corporation's existence we have come a long way from those few single power plants that were built a long time ago when it went into Fort Smith in the early 1950s, and certainly in Yellowknife in the late 1940s. I do not think anybody would have predicted the demand there would be in this area alone and the potential for making money through the sale of power. I know Alberta produces a lot of power through the use of coal generation. If they had other options I am sure they would go to that, and I wonder if we in the Territories could also benefit from the development of hydro potential.

# **Alternate Energy Sources**

I want to be cautious here, Mr. Chairman, in not duplicating what is going on in northern Quebec. I think we are looking at a small scale here and the potential for small scale exists; developments that are environmentally friendly, if one can use that kind of word, projects that are going to complement the terrain and the environment that they exist in. I think it can be done and I say that because in asking the Power Corporation's management to take a futuristic look, look in their crystal ball and try to predict where the consumption is going to come from in the future, and start moving in that direction to do the environmental impact studies, to get the land and the water rights and the licensing that one is going to need. Look ahead to see where you can also move away from the consumption of fossil fuels for the production of power wherever possible in areas where hydro can be done in a way that it will complement the area and the terrain so that the environmental impact will be lessened.

I know you cannot do anything without disturbing things. You cannot make an omelette unless you break eggs, and it is the same, you cannot produce energy in the form of electricity without doing something, either burning something or

harnessing a natural resource -- in this case water -- so I wonder if the Power Corporation is gazing into this crystal ball and trying to ascertain that in the future in some parts of the Territories we are going to need more energy and making plans that will get that kind of power to that area.

I just look at Colomac, for example. I guess one of the problems that they are facing now is the shortage of money to buy fuel, and it was a tremendous drain on their resources to produce energy to extract the gold from the rock. There are other complications, of course, but when I look at the tank farm of some six million gallons of fuel, that is a lot of oil, and yet we are only one hundred and some odd miles away from the Snare system and the production of hydro electricity is far cheaper than oil, it is available and it is more, in this case, environmentally friendly than burning six million gallons of oil. If something like this in the future could be anticipated -- I am not sure how they will do it, but I am sure the Minister has bean counters there that will be able to analyse future resource development with an eye toward producing power at a reasonable rate and availability that would help industry develop; and also the potential for a market south of our border or west of our border as well, or to the eastern part of our Territories. We are the sole power producer in the Territories, but I think we should look at other ways besides diesel power.

That brings me back again to the Taltson River system. It does have some potential, and I wonder if the Minister and her department have had a chance in the last little while to look at that and maybe set some goals and objectives for the future of that, in consultation with the people in the area, and evaluating its impact; if there is a timetable they have already established when the second or third stage of the Taltson can come on stream.

As well, there is the power line expansion from Hay River. Right now it only goes to Hay River and the consumption in that area is relatively small in comparison to what we are facing here in Yellowknife in the foreseeable future, and along the way Fort Providence and other places that are using diesel. I am talking about a transmission line around the lake to grid both south of the lake and north of the lake systems. I wonder if the Minister can enlighten me on what we can see in the near future on this.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you, Mr. Whitford. Basically the motion that you voted on, recommendation 44, pertains to exactly what you have said. It is in the strategy for the corporation, and I am suggesting that your comments now would have fit appropriately when the motion was on the floor, to speak to the motion. That is what recommendation 44 basically says, all the comments that you have just made. Recommendation 44 from the standing committee on finance is making a suggestion to the Minister on exactly what you have just indicated. Madam Minister, any comments?

HON. NELLIE COURNOYEA: Yes, Mr. Chairman, we are aware of the motion from the standing committee, as well as the comments from the honourable Member. Just to follow through on the last part, the statement and the question, at the present time the Taltson inter-ties on its final stages of evaluation, and it should be completed by the end of the month. Upon completion of that evaluation, it will then be given to the Power Corporation board to analyse and assess and make a decision on that evaluation.

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. General comments. Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: Thank you, Mr. Chairman. I did not want to get into any kind of an argument with you, but I know the motion that I voted on and helped create when I was on the

committee. I realize What was stated in it, but I wanted something for the meantime, something that I can go away from this room today, knowing that in the foreseeable future that the corporation is looking at a particular part of it. I know we want a long-term strategy, yes; we want long-term objectives, yes; and I know there are projects going on now. I just wanted to find out from the Minister a word or two of their status, and I thank her for that answer and your guidance.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Any further comments, Madam Minister?

HON. NELLIE COURNOYEA: Just to assure the honourable Member that the Power Corporation certainly is assessing to try to find alternate energy sources other than fossil fuels. As well, one of the NOGAP, northern oil and gas action program, projects that we have relates to an energy audit in looking at alternatives, that is presently in place. As well, for the coming year we are planning to continue work on three fronts: the preparation of a construction grade estimate for Snare Cascade; a technical feasibility study at Bloody Falls and a public information process for the Sylvia Grinnel River development. Thank you.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Are there any further general comments? If not, is the committee prepared to go into details? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Any questions on the program structure chart on page 16.2 in the O and M book? Any questions on the departmental overview on pages 16.3 and 16.4? Any questions on the definitive objectives on page 16.5?

Energy, Mines And Petroleum Resources, Total O And M, Agreed

Page 16.8, Energy, Mines and Petroleum Resources activity, total O and M, \$2,710,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Details of grants and contributions, contributions, total contributions, \$534,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. Total grants and contributions, \$534,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Information item, Northwest Territories Power Corporation, any questions or comments? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Any questions on detail of work

performed on behalf of third parties on pages 16.12 and 16.13? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Any questions on page 16.14, revenues, recoveries and transfer payments. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Distribution of budget on page 16.15. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Program summary, total O and M, for the Department of Energy, Mines and Petroleum Resources, \$2,710,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Zoe): Thank you. This concludes the Department of Energy, Mines and Petroleum Resources. We have no capital for this department. I would like to thank the Minister and her witnesses for appearing before our committee. Can the Chair get direction as to what the committee should deal with now, Mr. Government House Leader?

HON. MICHAEL BALLANTYNE: Thank you. The government is prepared to proceed with the Department of Safety and Public Services, if the committee concurs.

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Does the committee agree that we deal with the Department of Safety and Public Services? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**Department Of Safety And Public Services** 

**CHAIRMAN (Mr. Zoe):** Thank you. Madam Minister, are you prepared to make your opening remarks?

Minister's Opening Remarks

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, today I am pleased to present the 1991-92 estimates for the Department of Safety and Public Services for your consideration. This year the department is submitting an estimate of \$6,172,000 in O and M and 68.5 permanent person years. The overall increase in O and M is \$817,000, of which \$344,000 was approved as a supplementary in the last session of the Legislative Assembly. The remaining \$483,000 is comprised of \$129,000 in salary increases, \$20,000 in inflationary increases to the Canada Labour Agreement, and \$334,000 in new funding. This new funding is for 3.5 new person years. The new positions are for an elevator inspector, a gas inspector, and an assistant fire marshal for Yellowknife, and an electrical inspector for Rankin Inlet.

Mr. Chairman, I would like to take a moment to highlight some of the accomplishments of my department in the last year.

The department has developed a strategy to ensure that the public is well-informed about the dangers of propane. The department is continuing its efforts to address the problem of propane abuse in our communities. To date we have issued hazard alerts in NWT newspapers and designed and distributed adhesive labels for propane tanks, in English and Inuktitut, warning about the lethal danger of propane. Booklets in English and Inuktitut have been prepared and distributed and we are working on a video aimed at young people who might be vulnerable to abusing propane. As well, the Fire Marshal is working on drafting a new regulation which would ensure that people using propane legitimately, must also take responsibility to ensure that the substance is kept secure, lessening the chances that children can gain access to it.

The Fire Marshal's office has identified child fire play as one of the major causes of house fires in the NWT. As a result, the Fire Marshal's office has taken several initiatives to educate children about the dangers of fire. The "Learn not to Burn' curriculum has been made part of the curriculum for children in school from kindergarten to grade eight. As part of fire prevention week this last year, the Fire Marshal sponsored a fire safety plan contest for children in grades one to eight. The theme of the contest was "Make your place fire safe: Hunt for home fire hazards." Home escape plans and fire inspection report assignments were distributed to 12,000 school children throughout the NWT.

The department also conducted an educational campaign aimed at aboriginal carvers. The advent of mechanized tools, especially power tools, have made carvers more vulnerable to injury and illness resulting from accidents and from exposure to rock dust created by high-speed drills. Bilingual posters, in English and Inuktitut, were distributed which explains the hazards carvers face, as well as the steps they can take to protect themselves. As well, the department distributed over 1000 "carver safety kits" consisting of dust masks, hearing protection, and safety goggles. The department has also advertised this message in English and Inuktitut in newspapers and in the special artists' supplements to "The Inuit Art Quarterly".

Mr. Chairman, I am pleased to announce that the Real Estate Act which was passed at the Norman Wells session was proclaimed on January 1, 1991. The courses and examinations are being provided and administered by Arctic College. The effect of the new legislation will be to educate people employed in the real estate sector about their legal rights and responsibilities to consumers, thus benefiting both vendors and purchasers of real estate.

The lottery review report commissioned in the fall of 1989 and completed in October 1990 is currently being translated and printed. I wish to bring to your attention two of the major recommendations of the report. Firstly, a decrease in the number of bingos held by any one organization from one per week to one every two weeks. Secondly, a decrease in the bingo prize limit from \$30,000 per event to \$5000 per night and \$1000 per game. I intend to table the report as soon as it is available, for Members to examine and I look forward to receiving your comments and the comments of the public.

Mr. Chairman, I would like to mention a few of the activities the department will be undertaking for 1991-92. The department has started the research necessary to rewrite the Labour Standards Act. All of the work will be done in house with the help of a part-time researcher. The research is expected to be completed by the end of the summer and at that time we will use information gathered to form part of a discussion paper on labour standards. The discussion paper will be distributed to all Members of this House and the public for comment prior to the final drafting of the new act.

# **Accident Prevention Program**

Labour services has recently completed the drafting of two information pamphlets for employees and employers. These pamphlets describe the obligation and responsibilities that employees and employers have under the Labour Standards Act. The pamphlets are at the printers now and we anticipate that copies will be made available soon.

Mr. Chairman, the safety division is working to improve the quality of information available to employers and employees about occupational health and safety. Later this month I will be announcing details of the accident prevention program under the Safety Act. At that time we will also be advertising this program in 10 regional newspapers, in the official languages.

The safety division is now distributing copies of the WHMIS, Workplace Hazardous Material Information System, workers pocket guide. This pocket guide provides information for workers on the workplace hazardous materials information system which is a national system of identification of hazardous materials and procedures for handling them. The safety division has also prepared two separate pocket guidebooks for employers and employees on workplace health and safety, which will be published this month and distributed soon. As well, an accident prevention program guidebook for small businesses will also be made available soon.

Over the next year the department will be reviewing all of the safety legislation under its jurisdiction to ensure that it is upto-date with modern standards and practices. Where necessary, legislative proposals will be submitted for approval to make any necessary amendments to the current legislation or for new legislation.

Mr. Chairman, drafting of the new mine safety bill is continuing and upon completion, the draft bill will be tabled in this House for the Members to review. The department will also distribute it as part of a discussion paper on the regulation of mine safety to all interested parties, including industry representatives, unions and mine health and safety committees, and companies. Comments on this discussion paper will be welcomed by my department, which will then take these comments into account in the final draft of a new mine safety bill to be considered at a future session of the Legislative Assembly.

The department, in conjunction with the Department of Health, will also be conducting research as to the necessity of whether or not the government requires legislation in the area of x-ray equipment and facilities.

Mr. Chairman, the primary mandate of my department is to administer public safety in the NWT, including promoting and enforcing public and worker safety and protecting the interests of workers and consumers. These goals are ones which my department is and will continue to meet as efficiently as possible. Thank you.

**CHAIRMAN (Mr. Ningark):** Thank you. Does the chairman of the standing committee on finance have any comments? Mr. Pollard.

Comments From The Standing Committee On Finance

MR. POLLARD: Thank you, Mr. Chairman. The labour board and labour services activity in the documents that were supplied to the standing committee on finance, had not indicated any objectives for the upcoming year in the main estimates.

Motion That Department Of Safety And Public Services Develop Objectives To Guide Labour Board And Labour Services, Carried

So I would move the following recommendation: The committee recommends that the Department of Safety and Public Services develop objectives to guide the efforts of the labour board and labour services in the coming years. Thank you, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Your motion is in order. I do not recognize a quorum here. We have a quorum. To the motion.

AN HON. MEMBER: Question.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard.

MR. POLLARD: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, this concerns the Workers' Compensation Board and liaison with the Department of Safety and Public Services. The standing committee on finance is concerned that there apparently remains insufficient liaison between the WCB and the department to link accidents with the need to improve safety and the use of super assessments.

Motion That Department Of Safety And Public Services And Workers' Compensation Board Work Together To Encourage Safety Improvements, Carried

I would therefore move the following motion, Mr. Chairman: The standing committee on finance recommends that the Department of Safety and Public Services and the Workers' Compensation Board increase their efforts to work together to identify workplaces with less than satisfactory accident records and take steps to encourage safety improvements by the employers and employees, including the use of super assessments by the WCB. Thank you, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Thank you. The motion is in order. To the motion.

AN HON. MEMBER: Question.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Mr. Pollard.

MR. POLLARD: I have nothing further, Mr. Chairman, thank you.

**CHAIRMAN (Mr. Ningark):** Are there any general comments? Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: Thank you, Mr. Chairman. I was going to ask the Minister a couple of questions based on her opening remarks, but she spoke rather fast and I did not catch everything that she was saying, but there were a number of things. I want to deal with the safety part of it for openers. I do not think there is a week that goes by when I do not hear something from miners about safety on the job, and I have a concern that there are not enough inspections or not enough enforcement taking place in the mining industry.

### More Mine Inspections Needed

I have no way of verifying this, Mr. Chairman, because I do not have any more access to mine property than you do to have a look at things, but the only thing I can do is try to encourage the safety inspectors themselves to go there, but as a general observation it seems that there are too few for so much work, and I wonder how they manage to get all this done. I am concerned because mining is our major industry at the moment and for the foreseeable future, and we have mines spread around all over the place, Polaris, Nanisivik, Lupin, Yellowknife and there is a lot of travel between these places, and it is difficult to go to some of these places and really carry out thorough inspections and as frequently as possible. I am not saying that all mines are dangerous places, but they have the potential for that if the safety of the workers is not maintained.

I have information that suggests that at a large mine in the Northwest Territories simple things are going unchecked. For example, brake pedals on vehicles have a rubber pad and sometimes these pads come off just leaving a metal brake pedal. If a wet boot is applied to that, that boot can slip off that pedal and go right away to the gas pedal. It is not a big thing, a lot of people have vehicles and they know what it is like when these little rubber pads come off, but in a mine that is a different matter because you are dealing with people's lives there. Things like that go unnoticed because there are not enough people to go around and do these things. The mines have a pretty good safety record to some extent, but just recently we had an incident where, knowingly, a vehicle was uncared for and injured a worker. I do not think you or I would have a vehicle like that in our own yard, let alone where other people were involved working.

I wonder if the Minister's department, in reviewing its work from the past year or two, can see how many inspections have been carried out with how many people and figure out the time that it takes to get there and do these jobs; see how often these inspections can come about and how hard these people work. I know that some of those people do put in long hours. I raised this issue last year that there are not enough inspectors and I would like to encourage the Minister and the government to realize that we are dealing with safety, we are dealing with lives and we should have proper resources, and give her proper resources to carry out this work.

Again, Mr. Chairman, I have no way of going personally to see how often inspections are done and how thoroughly they are done. I can only rely on what I hear from the people that are directly involved, the workers themselves. It concerns me and I would like to pass that on to the Minister to encourage her to continue to seek resources from her government to ensure that they have, in this important area, enough tools to do the job properly.

# Blngos Important To Community Fund Raising

Moving on to other things. Under her jurisdiction she mentioned the control of bingos and lotteries. If I understand what the Minister said, they are going to limit the amount of prize money for bingos. I know that a lot of organizations depend on fund-raising like that. I am not promoting bingos as a fund-raising project, but I am saying that in some cases there are fairly substantial funds raised through this medium. This money goes to community projects, and organizations that use bingos as a means of raising money in the amounts that the Minister mentioned, organizations that contribute generously to community activities. That is one source of revenue that is going to be lost to them by limiting the prize size. I express a bit of concern when I hear this. It may cut down the revenue ability of some organizations that do

contribute to community activities.

I wanted to touch on the methodology that is sometimes used in dealing with changes to existing acts. I guess we have heard a lot of controversy recently over when interest groups can participate in changes to legislation. The mine safety bill, the way I understand it is after drafting the new bill, it will then be circulated. I wonder if there is a step missing there. You and I know how difficult it is to change things once they even get it into a draft. That consultation should take place prior to that step, to see what needs changing, from the people who are concerned with that act, that are most affected by that act. They should be consulted before even the first stages of drafting take place and not after the bill is drafted. It is like closing part of the door while the horses are out of the barn.

That concern has been expressed to me by interest groups dealing with the new mine safety bill; that they be consulted; that their expertise be sought before they go into the draft, to see what areas need to be changed.

Mr. Chairman, I also want to add the provision there that I have also expressed my concern with those interest groups for not taking the initiative and looking at acts and bills that are presently in force, that deal with their area of concern. Looking at these things and drafting suggestions to this government for change, because they know what areas do not work properly.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Mr. Whitford, your 10 minutes are up, according to Rule 79(1). The Chair needs the direction of the committee to allow the Member to continue. Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: I apologize for rambling on, but I would like to seek consent to continue for a couple of more minutes.

**CHAIRMAN (Mr. Ningark):** Do we have the committee's consent to allow the Member to continue?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Proceed, Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: Thank you for your indulgence, Mr. Chairman. It is an area that I have been speaking to the Minister and this House about in the past. I am simply regurgitating the questions and concerns I have had before. I want to go on record as saying that the Minister has a very tough department to administer and I think she can profit by some of the suggestions that Members make.

I wanted to go over some of the areas that had been troubling in the past. The mining one is one that needs redrafting. There is no two ways about it. But I think the method that we are going about doing it may not be quite right. I just wanted to offer that suggestion to not wait until after a draft is done because that takes a long time, but to invite comments from the concerned groups prior to the first draft. So they know what direction to go in. I think right now there is a perspective from the government side, but not from the industry side, not from the middle representation, that is the people that represent the workers. So getting these people together before the initial draft, I think is a healthy exercise. I would like to conclude my comments by offering that suggestion to the Minister. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Thank you. Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Thank you, Mr. Chairman. I would like to advise the Member that over the past couple of years the inspections have been increasing yearly. Since

1988 an increase of 60 inspections have been done on different mines in the Territories, bringing it to a total of 190 different inspections at different times. So they are increasing.

In regard to the new proposed regulations that will be looked at in consideration as a result of the public participation on the bingo regulations, and the Member's concern in the cutting back and the inability of organizations to be able to raise funds, as I stated, the document will be tabled and I look forward to participation from the public and the Members on how they feel on the recommendations.

In respect to the Mine Safety Act and the process of allowing public participation for consultation, I think we have been trying to deal with this whole issue on process with respect to legislation. But this does not preclude any individual having a report of the Mine Safety Act, which is placed in a small booklet form, to be able to indicate to our government and to the department as to what changes they would like to see to ensure that safety is adhered to within the mining industry.

I would like to thank the Member for his comments that he presented.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): We are on page 8.7 of the main estimates, Department of Safety and Public Services, directorate. General comments. Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: Regarding the empty propane containers, I guess in some places they are disposed of and not shipped back for refilling. That causes a problem because there is residual gas in some of the bottles, and under certain conditions it can become a gas again and be misused if it falls into the wrong hands. But I know that there is a disposal method where they have made an adapter so that they can fill this bottle with water and freeze it and it splits and it is done with. It is destroyed. There is no more residual propane in it and no danger, but it seems like a rather cumbersome way of doing things.

I wonder if there are other ways that have been examined that might be a little quicker and less time consuming in disposing of a cylinder. I think once that cylinder is punctured and air is allowed to go through it, there is going to be no longer any kind of a problem. I wonder if other methods have been examined, like spiking them, for example. You make a hole in them through some safe means. I could suggest that taking a 30-30, and under certain conditions a 30-30 rifle would probably put a nice sized hele in a bottle that would never allow it to be used again or contain any more gas that could be used. I wondered if other areas were examined to dispose of propane bottles so that they are not misused.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, there has been a request from the department, with the assistance of the different communities and hamlets, to assist the department in disposing of the leftover substance in propane bottles. The new approach has appeared to be fairly successful. At the same time, the department has been increasing the public awareness of the hazards of propane abuse and this in itself has made people aware. I should advise the Assembly that we have also empowered authorities to seize cylinders that have been left lying around unsecured and not disposed of properly. But within the past year we have made a concerted effort to try, where we can, with the local fire departments, to safely dispose of abandoned cylinders of propane.

CHAIRMAN (Mr. Ningark): Mr. Whitford.

**Notifing Mines Of Inspections** 

MR. WHITFORD: Mr. Chairman, I want to go back again to the mine inspection. The Minister gave me some information I was not aware of, the number of inspections per year. I would like to ask if inspections take place after notification has been given to a mine, that the inspectors are going to be on the next plane in there and they are going to do an inspection next Monday. Are there spot checks, so that all of a sudden there are inspectors there to go around and examine everything that they might want to look at, from underground to surface vehicles, to whatever they are supposed to be doing? I refer to those incidents that I alluded to, where simple things, yet very potentially dangerous, the condition of vehicles -- if an inspector walks along and says he wants to look at all the trucks, and there are no rubbers on some of the brake pedals and clutch pedals, the wiring of lights -- that could be done without any kind of notification. I am not suggesting that the mines are going to rush about improving things, but I just wondered if the odd spot check is possible and has taken place, where all of a sudden there are two or three mine inspectors there to examine concerns that have been expressed to them by employees.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Thank you, Mr. Chairman. Where it is possible to do inspections without notification, the department has at many times done this, particularly around the vicinity of Yellowknife where the mines are readily available. But where the mines are not as easy to access for the department, for example Nanisivik, in particular during the winter months where we have to utilize some of their facilities, we have to give them notification as to when we are coming in, to land on their airstrips or to utilize their facilities. It does prevent us from doing spot checks.

But I can assure you that the mines that are easily accessible, without the department having to rely on the utilization of their facilities, that we do do spot checks at different mines.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: Thank you, Mr. Chairman. I have heard this from employees, that they are sometimes required to work under what can only be called unsafe conditions. In a lot of cases I do not know whether they have the opportunity to say no, for one reason or another. I know that sitting here in this Legislative Assembly, in a nice comfortable chair, in a fairly good environment, it is not dangerous. But when your work requires you to be in close proximity to danger, you want to be careful. But sometimes you are forced to work under conditions that are not really safe. I guess a person can say no to something that has that potential, but there are ways that employers can make it so tough on an individual, and under employment conditions the way they exist now, some people may be forced to take chances where they would otherwise not want to risk danger in any way if they had a choice

I say this because I have heard of some instances where unsafe practices take place and the employee is required, because if they do not, the plant is going to shut down and everyone is going to be out of work, and a number of different things like that. They take chances as a result of it. But what I am alluding to is if an employee is in a dangerous situation or sees a dangerous situation and brings it to the attention of his supervisor who does not do anything about it, can they, without fear of repercussions, get in touch with the safety people and advise them of these unsafe practices? So that these unsafe practices are then looked at by your officials to

determine whether the practice is safe or not and whether the employee is at risk and so that the owners are forced to comply with safety regulations and make that environment safe or adopt procedures that would make them safe. Can they, in fact, contact your department and not be worried about losing their job and things like that? I think that is what the concerns expressed to me alluded to, "If we say anything we are going to get fired and there are ways of doing that." I wonder if they can get in touch with safety people to go and inspect things that may have some potential for danger.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, first of all, it is surprising to think that these employees would not go to their union to advise the department. I am sure we are all aware how active the unions are in ensuring that safety is adhered to in the mining industry. I have had union personnel bring to my attention the concern that safety is not being fully addressed, and I am sure that if individuals are concerned about employment repercussions in expressing safety concerns -- in this day and age I really find it difficult to understand, since we all understand that safety is something that is an obligation of many employers, particularly in the mining area.

I would imagine that if employees feel that safety is being jeopardized in any way in the mining industry, recognizing the active unions they have, that they would bring it to the attention of the unions first. I am sure the unions will bring it to the attention of either mine management or the department if they do not feel they are getting any type of response.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Does the committee agree that we go into details? Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Directorate, Total O And M, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Page 8.7, directorate, total O and M, \$807,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Consumer And Corporate Affairs, Total O And M, Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Consumer and corporate affairs, total O and M, \$763,000. Mr. Pollard.

MR. POLLARD: Mr. Chairman, I recall the Minister saying something earlier this session about looking into gas prices in the NWT, particularly on the highway system, and I wonder if consumer and corporate affairs is the area of her department that is looking into those gas prices.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Yes, Mr. Chairman, and as of today we have not heard a response from the federal government with respect to the inquiry that we had asked them to follow through with.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Consumer and corporate affairs, total O and M, \$763,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Safety, Total O And M

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Safety. Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: I had a note here to ask the Minister a question. It goes back again to the jurisdictional dispute between territorial inspectors and federal projects. I am really not clear as to why this problem exists, other than the fact that if an inspection is done and something happens, the territorial government will be held responsible. There seems to be a reluctance for the territorial inspectors to inspect federal property or federal projects, but what is the difference, Mr. Chairman, between a territorial project and a federal project? A building is a building; electrical codes should be electrical codes. If they are built in the Northwest Territories and these are our codes, that is what should be the case. If it is done right, it should be the same if it is done here or in Alberta. If it is done wrong, then it should be pointed out. What is the difference between a federal project and territorial project, and why is this problem arising now, where electrical inspectors will not go on federal property after June to inspect something?

It is going to force our contractors here in the North to seek inspectors from somewhere else. Is an Alberta inspector any better than a territorial inspector, recognized more by the federal government than our territorial inspectors? I ask the question of the Minister, what is the difference between the inspections on federal and territorial projects?

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, it is not the difference between federal and territorial projects. I think the issue at hand is that it is on federal property, and we have been advised by the Department of Justice that unless we get a service agreement with the federal government that allows us to be paid for the inspection services, and if we do inspections on federal property, we have been advised by Justice that there may be no jurisdiction for the territorial inspectors. It may place the territorial government in a vulnerable position with respect to liability. In the event that they do an inspection of work that had been performed in a federal building and some accident happens, it may place our government in a liability position. This is where I have asked the department to try to obtain an exchange of services agreement with Labour Canada, and we will continue to do inspections. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: Let me be sure of what I heard here. For the time being the territorial inspectors can continue to inspect projects on federal property. I understood it was until June, somewhere along the way. Can the Minister enlighten me as to why there is no agreement? Who is the party that is not wanting to agree to this, or enter into new contractual arrangements?

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, prior to 1990, safety inspections were conducted on federal sites by inspectors from the various sections within the safety division. In 1990 agreements were concluded with Labour Canada for complete cost recovery for boiler and pressure vessels and elevator inspections and investigations on federal sites. We obtained a legal opinion from the Department of Justice, and the legal opinion advised the department to immediately cease all safety and fire inspections and investigations on federal sites unless contracts had been entered into with the federal government. However, since receiving the legal opinion, and

to try to not place such a burden on many of the contractors, we have indicated that we will do inspections provided that we can secure an exchange of services agreement with the federal government. Once we have secured this exchange of services agreement with Labour Canada, the federal government, as we have in respect to boilers and pressure vessels, elevator inspections and with all others, we will continue to do inspections on federal properties. This basically is pertaining only to federal buildings on federal property.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Mr. Whitford.

MR. WHITFORD: I guess the question still goes back to, when is this going to be settled? If we had that agreement before, there must be some reason now why it is not being continued. It certainly cannot be just a money issue. If that agreement is in place, then we are protected, I gather. So I think it is to our advantage because we do have the inspectors here. It would be to our advantage to have this agreement. Is the federal government just reluctant to pay us for the time that your officials spend working on these projects, or is it beyond that? Would the Minister have any indication as to when these things would be concluded?

CHA!RMAN (Mr. Gargan): Thank you. Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Thank you, Mr. Chairman. We hope to have these areas and these agreements acquired -- and I certainly hope that they will be concluded -- by the end of June and that it certainly would not disrupt issuing permits for work on federal sites. There has been an exchange of correspondence between Labour Canada and the Department of Safety of the Government of the NWT. I can keep the Member apprised either as to when we do get these agreements concluded or as to whether the federal government decides otherwise, which I do not think they will, but I can keep the Member apprised of the situation, particularly here in Yellowknife.

Safety, Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Safety, total O and M, \$2,378,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Mine Safety, Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Mine safety, total O and M, \$1,041,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Fire Safety, Total O And M

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Fire safety, total O and M. Mr. Pollard.

MR. POLLARD: Thank you for seeing me, Mr. Chairman. Mr. Chairman, my question deals with the training of fire departments in the NWT. Several years ago Hay River put in a proposal to the government with regard to a fire training centre in the NWT, and obviously they wanted it located in Hay River, for a number of reasons: so that it was close by for training and also to stop the leakage of training dollars that at the present time we understand go out of the NWT. My understanding is that the department did look at that proposal or has looked at a similar proposal, Mr. Chairman, and I was

wondering if the Minister could bring the House up to date on what has happened. Thank you, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: With respect to the fire training centres, if I recall correctly, this issue, when it was brought forward, it no doubt had the support of the Department of Municipal and Community Affairs who send people out of the Territories to be trained. However, I believe the fundamental problem that we did have with the proposal was the fact that we had very limited new dollars available to us as a department. As a result, because of the fact that it was a new initiative and there were no new dollars available, we were unable to meet the need to develop a fire training centre in the Territories and to address the need that the town of Hay River had put forth in respect to looking at setting up a fire training facility. But it is something that I can advise the Member that we will be continuing to look at. I guess the problem we are having is just the limited amount of funding that we have available to address this specific need. Thank

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you, Madam Minister. Mr. Pollard.

MR. POLLARD: Thank you, Mr. Chairman. I take it the Minister was talking about capital dollars, so I would ask, in the actual training of professional and volunteer fire chiefs and fire departments, is there enough O and M money, in the Minister's opinion, to adequately train those volunteers who are protecting the communities? Are we providing enough money to keep those people adequately trained? Thank you, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, that is being taken care of by MACA. However, I did want to indicate to the Member that the amount that they looked at, I believe, was in excess of three million dollars, practically four million dollars, just to operate these training centres. The amount that we are spending in respect to training firefighters now in the Territories is somewhere just under a million dollars.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Mr. Pollard.

**Training Of Firefighters** 

MR. POLLARD: Just for clarification, Mr. Chairman, the Minister mentioned Municipal and Community Affairs, but on page 8.11, the fire safety page that we are looking at, it says that these responsibilities include training of professional and volunteer fire chiefs and fire departments. So am I to understand that this department is funding and MACA is doing the training; or MACA is providing the money and this department is doing the training? I wonder if the Minister could explain that. Thank you.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, I apologize. I was looking at the proposal for the fire training centres in conjunction with MACA and this is where I had indicated MACA assists in the training services or on the proposal for the fire training centre. But in respect to the training of firefighters in the Territories, the responsibility is with the department under the activity of fire safety.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Madam Minister, do you wish to bring in your witness?

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Thank you, Mr. Chairman.

Just to get clarification on that. What has happened, and this is where I was confused, is the fact that the Department of Safety and Public Services, under the Fire Marshal's office, does the training, but the travel costs are supported by MACA. So MACA takes care of the travel costs, but the training costs are done by the department. This is where I was commenting on MACA's participation, because I knew they had paid a portion of it and it is the travel costs they absorb.

I did want to indicate, according to the statistical information, up until the end of September last year, training to date in the communities has resulted in 246 firefighters trained, 56 firefighters certified, 699 people receiving community fire awareness training, 332 persons receiving fire training in schools and in institutions, and 85 persons receiving specialized training.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you, Madam Minister. Fire safety. Mr. Kilabuk.

MR. KILABUK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. There has been a great deal of demand for training because there has not been enough provided. The number of houses in the NWT are on the increase annually and training should be a priority because of the possibility of fires occurring anywhere in the Territories. The community firefighters have very old fighting gear and clothing. They are the same from years ago. In fact, they are not being used in some of the communities any more. I wonder if you can consider providing more equipment and safety clothing for firefighters, due to the fact that they are so outdated. I wonder if you would need a proposal to ensure that provisions are eventually given out for firefighters.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, I just want to make the Member aware that in respect to training in the Baffin, for individuals in 1990, there have been some 546 individuals trained in respect to fire inspections. There have been in excess of 200 inspections.

In respect to training in the Baffin, we have had some problems, particularly because of no staff being available, in recruiting staff in the Baffin Region. But we certainly try to keep up to the demand in respect to training.

In respect to equipment and gear that firefighters need to do their work, we certainly can look at that, but I believe the equipment is the responsibility of Municipal and Community Affairs, in conjunction with the different hamlets or municipalities. We certainly assist in whatever area we can in regard to the training of firefighters.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Mr. Kilabuk.

MR. KILABUK: (Translation) Thank you, Mr. Chairman. As you indicated, it has become quite difficult to hire staff to provide training. For those that have completed their training, are there a lot of them? I know of some people who are qualified firefighters, including the chiefs. I wonder if you might be able to recruit persons who are already trained and qualified to provide further training by using their knowledge. They have put out fires that have had potential for great danger. I wonder if you might look at recruiting possible graduates to provide training for more firefighters. You might possibly save some funding by providing certified firefighters to communities to provide training. Is this possible?

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Madam Minister.

HON. JEANNIE MARIE-JEWELL: Mr. Chairman, I can find out from the department exactly what the qualifications are to

be able to train firefighters, and advise the Member.

Fire Safety, Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Thank you. Fire safety, total O and M, \$783,000. Agreed?

SOME HON. MEMBER: Agreed.

---Agreed

Labour Board And Labour Services, Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Labour board and labour services, total O and M, \$400,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Details of grants and contributions, grants, total grants, \$21,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Contributions, total contributions, \$10,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Total grants and contributions, \$31,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Detail of work performed on behalf of third parties, safety education, total safety education, \$500,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Total department, \$500,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): The last few pages are information items. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Total O And M, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): We will go to page 8.6, program summary, total O and M, total O and M, \$6,172,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Safety

Equipment Acquisition, Headquarters, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Capital, page 8.9, safety, detail of capital, equipment acquisition, headquarters, total region, \$60,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**Equipment Acquisition, Total Capital, Agreed** 

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Total equipment acquisition, \$60,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Safety, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Total activity, \$60,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Mine Safety

Equipment Acquisition, Headquarters, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Mine safety, detail of capital, equipment acquisition, headquarters, total region, \$50,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

**Equipment Acquisition, Total Capital, Agreed** 

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total equipment acquisition, \$50,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Mine Safety, Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Total activity, \$50,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

Total Capital, Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): The last two pages are information items. Can we go to page 8.7, program summary? Total capital expenditure, \$110,000. Agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Aareed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Does the committee agree that the Department of Safety and Public Services is now concluded?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Gargan): Mr. Lewis.

MR. LEWIS: I move we report progress, Mr. Chairman.

CHAIRMAN (Mr. Gargan): There is a motion on the floor to report progress. It is not debatable. All those in favour? Opposed, if any? The motion is carried.

---Carried

I will rise now and report progress. I would like to thank Madam Minister.

ITEM 18: REPORT OF COMMITTEE OF THE WHOLE

MR. SPEAKER: I would like to call the House back to order. Item 18, report of committee of the whole. The honourable Member for Deh Cho.

MR. GARGAN: Thank you, Mr. Speaker. Your committee has been considering Bill 7 and Tabled Document 22-91(1) and wishes to report progress, with nine motions being adopted.

**MR. SPEAKER:** You have heard the report of the chairman of committee of the whole. Are you agreed?

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

---Agreed

MR. SPEAKER: Prior to proceeding with the next item of business, I wish to draw the attention of honourable Members to the presence of Alderman Ron Hayter, of the City of Edmonton, in our public gallery.

---Applause

I also wish to draw the attention of honourable Members to the chairman of the Baffin Divisional Board of Education, Joe Enook.

---Applause

There is no one else left in the gallery for me to introduce.

---Laughter

Item 19, third reading of bills. Item 20, Mr. Clerk, orders of the day.

CLERK OF THE HOUSE (Mr. Hamilton): Mr. Speaker, there will be a meeting of ajauqtit at 9:00 a.m. tomorrow morning; at 10:00 a.m., the standing committee on legislation; at 12:00 noon, the Nunavut caucus.

ITEM 20: ORDERS OF THE DAY

Orders of the day for Thursday, April 11th.

- 1. Prayer
- 2. Ministers' Statements
- 3. Members' Statements
- 4. Returns to Oral Questions
- 5. Oral Questions

- 6. Written Questions
- 7. Returns to Written Questions
- 8. Replies to Opening Address
- 9. Petitions
- 10. Reports of Standing and Special Committees
- 11. Tabling of Documents
- 12. Notices of Motions
- 13. Notices of Motions for First Reading of Bills
- 14. Motions
- 15. First Reading of Bills
- 16. Second Reading of Bills
- Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters: Tabled Document 22-91(1); Bill 4; Bill 7; Committee Report 2-91(1); Bills 8, 9, 10 and 26
- 18. Report of Committee of the Whole
- 19. Third Reading of Bills
- 20. Orders of the Day

MR. SPEAKER: Thank you, Mr. Clerk. This House stands adjourned until 1:30 p.m., Thursday, April 11th, 1991.

---ADJOURNMENT

Publications Clerk, Department of Culture and Communications Government of the Northwest Territories, Yellowknife, N.W.T. \$35.00 for 1st session, \$25.00 for 2nd and 3rd session; or \$75.00 per year Published under the Authority of the Speaker of the Legislative Assembly of the Northwest Territories